

連根拔除毛澤東爪牙

中共千方百計
迫華國鋒下台

將通過中委會議罷免華氏職位
最近華氏備受批判很少見外賓

蘇聯含血責人 指責北約國家 挑起波蘭動亂

【路透社華盛頓十四日電】塔斯社昨發表美國及北約盟國對波蘭動亂的評論，指責北約國家挑起波蘭動亂。塔斯社在「波蘭動亂」的標題下，發表了四段評論。第一段評論說：「在波蘭動亂中，蘇聯政府採取了強硬立場，這是不正確的。蘇聯政府應該採取更明智的立場，以解決波蘭動亂。」第二段評論說：「波蘭動亂的根源在於波蘭政府的政策。波蘭政府應該採取更明智的政策，以解決波蘭動亂。」第三段評論說：「波蘭動亂的根源在於波蘭政府的政策。波蘭政府應該採取更明智的政策，以解決波蘭動亂。」第四段評論說：「波蘭動亂的根源在於波蘭政府的政策。波蘭政府應該採取更明智的政策，以解決波蘭動亂。」

人民幣不會貶值

[illegible]

中共明年實行清黨

開除那些不良份子

(奧斯陸廿九日電)有地位的中共消息說，中共將於明年重新審查黨內三千八百名黨員的數量。經過這項說明不無格調與不過的新華社記者已將此項消息公諸於世。中共對此舉持極端高深洗淨之態度，一九七九年政治犯獲釋後，主要歸入黨的數目僅減至八萬六千五百人。一九七八年期間，有一千五百餘人離開了黨，而另一種推測是三千五百餘人。那時，共產黨的隊伍一度被認為受到嚴格制度的光榮感組織。但進行行動的許多人在其加強與健全黨紀的時候，便覺到它的目的也收效為的是清除出黨的不合格的人員。據懷疑黨主席席小平提出的整黨方針與文化大革命時期的人墮下論。十一月五日「人民日報」發表的社論指出：「對修正主義和反右派之風是必要的。必須把黨大體都整齊而清純四化而而誠心誠意地團結在黨的周圍。」

有效地控制腐敗或財政赤字，被列為整黨目標之一。到會者們提出，當前必須作兩項國民經濟的調整工作，壓緊經濟的重担，改善農民經濟政策，改善失業問題，對已經動工的大而又不能快投進項目和不能快接近項目，但包攬後項目以控管，但包攬後項目要緊政治上。專家們指出，目前有意見者在黑人有興趣在斯人根奇意於黑人。

除了正考慮廢止裁撤內政及政府事務部以及政府稅務部外，我深信此項措施將使政府各個部門彼此及能按適當地位。

社論
第一百個公共屋邨落成

本港二六六年來，第一個公共屋邨落成，即前舉行政局轉議，這一百個公屋屋邨，對香港的安定，有六座屋大廈，可以容納約三萬名香港人。

房局計劃本港這道有歷史的大厦落成後，指出：「公共房屋計劃，多年來在社會不斷地傳播，下場時為全民趕過二百萬至二百五十萬居民，以香港地狹而多，不論從任何條件考慮，以興建公共屋邨為唯一解決人口問題而富，毫無疑問是，一項艱巨的成就」。

假定香港共有五百萬人口，那麼，至少有一半人口住在公共屋邨，這比上項房局所說，驚人的公屋計劃，簡直是無稽的，港府所擬與建屋局共負九成的目標，在一個道積性計劃下，直至八九年中，在將為百分之二十的人口提供房屋，由於仍依從目前出售單位，限制在所進行的計劃，如不然，建屋局，縱不能達到亦可接近這目標。

別說至八〇年中，將有日之六十，即以現在將近有百分之五十的人口由公屋局來容納，在世界任何一類國家未有的，更何況以一個世界經濟大變遷，未發達的香港，然而，我們終於創造出奇蹟，這奇蹟且越來越。

再以亞洲國家比較，除了新加坡也算，香港在建公屋方面的成就，也真可產驚人的。在政策方面，政府所負的責任，雖不重新加坡，或如社會政策，將五大部採取強硬去辦，行政及財政政策，將五大部份投資於財投入議，政府的政策與良好的，但還像使到私人只能為高級住宅方面有貢獻。

另一方面，日本雖亦有若干龐大的公共屋計劃，但建屋局的主要功能由私人負責，日本的辦法主要作用是鼓勵由私人銀行及合資贊助機構，提供按揭擔保。不過，多少差於相容易，即使因為需大受地價和售價上升至所能負擔的十至二十倍，新加坡亦須得中開道，負擔其中開道，近年又，歐中等國亦可能既無力購買，或受至於高級或低級，又或受，亦無妨於日本的，新加坡於日本的實際環境，不可同日而語，要操作亦可自滿，要操作根據房局擬訂，需要的功能自己，要再為給一百

指責北約國家

法國防部長
華府伊朗正密

[illegible]

（十三日電）候任總統列寧斯今晚在這裡說，列日。自從六週前伊朗提出結果在阿爾及利亞代表團離開後予以發表。但

[illegible]

第二，許多早期興建的屋邨未能達到時代水

港灣應付生慶問題。比許多地方特別感到棘手，主因是地狹而人口不斷增加。現有特權置的市區不啻居民至有廿五萬人，加以合法與非法移民的湧入，到一九八〇年代，便足以保持其見量已超過總人口。雖然看來，即使以千計的見量已於綠化進度，仍不足應付市民的要求。

以市區內收管計算，除了一部份阻留住屋，包括「圈者有其屋」計劃，有能自力負擔的商管公寓，其餘不啻不感新鮮民，就有待公營房屋收容了。於是去年因犯公法關吏制制，欲使遷往公營住宅，而二百五十萬人口，已漲至三百萬住

長期受費租與加租的
決條件，但安居始能樂業，這是一個有責任
，收行發展而收的三項目標，從高處能

這有賴於國體趨成統一，但仍然是「國體統一」政策，這道理是明白的。至於「國體統一」政策，實頗符合香港人對於公共房屋之要求。

還有，我們不能不有了一種又一種新思想，除了必要之經濟的，更要有政治的，社會的與康樂設施相配合。有一點要提的，近公共房屋的管理方面與居民的關係，近來發生磨擦與互相猜忌，亦應設法改善。

東京菜羹魚取
豆用勺不會文

知其內不會改變

人民日報口口聲聲反霸權主義
指責蘇聯侵略亞洲非洲及南美

(泰新社北平十四電)北京今日一再呼號，指罵國際的國際強盜，以打聲勢的「霸權主義」。其英報「泰晤士」日刊，高揚聯合國除滅武裝宣傳，說美蘇兩國要宣佈，指出蘇聯先向中國進攻，而美洲則動用侵略歐洲。

世界國家且取得意見，即受美國聯合社會主義的誘惑。此種國家之最新政策，即為「霸權主義」，被論又說，第三世界和平與安全，以及世界愛好和平人民，持正義的意見，必須團結起來，採取一致的行動，共同打擊侵略者的行徑，共同爭取一個繁榮地帶，使各國人民，領悟到蘇尼尼夫和斯大林施放毒氣，對付美蘇。布匹上過訪印度時，在以上述新聞，談論，布氏的提議是虛心，要求生的，因約十萬美元軍餉，仍留在阿爾及爾，威脅當地，在一個週期，威脅當地，威脅當地。

商
主裁計劃。鞏固所有國家的獨立和主權，捍衛世界和平與安寧。

韓念龍排除了中共重開和談會議的可能性。北京於今年一月錄輸入

[illegible]

會英首相
(法新社倫敦十三
日專電)已發出一「危險信號」，
爲他們入侵波蘭的行動
交惡問題發表親台灣言論
的情況下發表。

【電】美國國務卿馬斯今天發表聲明，指責中國政府拒絕與美國官員相見並遣干葉。在馬斯聲明中，他指責中國政府拒絕與美國國務卿馬斯相見，並遣干葉。馬斯聲明中，他指責中國政府拒絕與美國國務卿馬斯相見，並遣干葉。馬斯聲明中，他指責中國政府拒絕與美國國務卿馬斯相見，並遣干葉。

吹迷草令車變
款外長金剛的黑斯
將明日離開倫敦。

世界數十電台
昨停播十分鐘

（本報紐約十四日電）美國和全世界約有數十電台將於今天（十四日）星期一時間十時至十時十分鐘停播。今晨十時在紐約所發總電報的前接頭四成比例物浦。選區。四十年前前邊出生的地方美國利物浦舉行黨派追悼大會，遂至澳洲的悉尼也舉行聯誼追悼會。

（本報國際社紐約十三日電）正當五十

葛聯送軍備在中央公園爲挑頭四聯手範範。連儆帶責的同時，被控殺連儆的疑犯已受到經常性監視，因爲「挑頭四」歌迷則威脅要

把紙張剪碎，攪拌成漿，作報紙。二名老嫗說，到產後現像的婆家被搶去有二十五名，至五十多個人。為了便於吹煙，被控者已將原五拾把煙葉裝加守戒，便到該處，官員已於星期五把他們送到監獄，員爾維特，歐達律往拜訪的萊加那監獄。在守戒時，歐達律將紙張數十分鐘。這是遇害者妻子大廚將子所要求的一種形式。跟著黃英被搶四首家一小箱。同樣的儀式也許要在英國各地及歐洲各處進行。

捕三幾
他通過淮北市前市長馬

奸婦壞名 某機關負責人和推守司
職停 紀律處和為黨委委員負責人趙
職 魏漢林的包庇縱容下
，混進該機關企圖奪取大
權，繼而進行犯罪活動。並串聯一些幹部，
是任通一人已接受賄賂價值三十多千元。
是年開庭，據悉由於此案有極高層級部作
台，更加有特權有人，當地的犯犯罪事實被
以台為主，主要還有人指使他擺擺，干使
工役工的罪行。

擲錢手 張在近年內，套購贖手
贖物實非法所得的款數共三萬餘元，公
法機關依法逮捕這批匪徒，他七百多件，各單
據顯示，其中有現金八、七百元之多，各單

長是飛毛腿

**追捕哩半左右
捉住打荷包友**

(合衆國際社波士頓廿三日電)魯凱與緬甸邊境之波士頓市長特勞，已把他昨天被劫奪的成箱金銀，在市區內區展覽。據該市長說：「這批金銀，是四個月前在緬甸被搶去的。」今天起，這批金銀將展七天。

一位警官表示，星期五是一個七十歲的拾錢的小偷，跑了一哩多，終於在市區中捉到。警官說：「他跑不快，連狗都抓不脫，聽得他大聲叫喊：『一個逮住了我的六十二號』。」這個中國人，頭被拿槍推倒地上。據該報說：「這個中國人英年英俊，並不像說得來路不正的人。」

懷特馬上拔脚追賊，追了一哩到一哩半左，終在市區擒拿搶荷包賊。



斯拉夫的格魯巴格地區發生的一系列軍事暴行。在這些事件中，至少有廿三人死亡。

北愛緊急戒備 取銷警察休假

青年示威者列隊至當地監獄 支持絕食與防暴隊發生衝突

【法蘭克福十四日電】北愛爾蘭局勢緊張，青年示威者列隊至當地監獄，支持絕食與防暴隊發生衝突。北愛爾蘭政府已下令戒嚴，並取銷警察的休假。示威者在監獄外集會，高喊口號，並向防暴隊投擲石塊。防暴隊則使用催淚瓦斯和橡皮棍進行還擊。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

伊拉克撤僑水人情 將擄獲伊朗武器 轉贈約旦促關係

【美聯社巴格達十四日電】伊拉克政府已下令撤僑，並將擄獲的伊朗武器轉贈約旦，以促進兩國關係。據悉，伊拉克政府已下令撤僑，並將擄獲的伊朗武器轉贈約旦，以促進兩國關係。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

南國東部地震 居民受驚四竄

【美聯社巴格達十四日電】南國東部發生強烈地震，居民受驚四竄。據悉，地震發生在當地時間下午三時左右，震源深度約為十公里。地震造成多人傷亡，並損壞了部分房屋和設施。目前救援工作正在進行中。

信威士人界經財美列 宮白主入根列 善改濟經年明

【美聯社華盛頓十四日電】美國財政部官員表示，列根總統將在下月訪問英國，並與英方商討改善經濟合作。據悉，列根總統將於下月訪問英國，並與英方商討改善經濟合作。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

大幅削減國防費 將加緊外幣管制

【美聯社華盛頓十四日電】美國政府將大幅削減國防費，並加緊外幣管制。據悉，美國政府將大幅削減國防費，並加緊外幣管制。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

印尼警務 部長會議

【美聯社雅加達十四日電】印尼警務部長會議已結束，並通過了相關決議。據悉，印尼警務部長會議已結束，並通過了相關決議。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

葡國總理鮑斯馬 開始籌組新內閣

【美聯社里斯本十四日電】葡萄牙總理鮑斯馬已開始籌組新內閣。據悉，鮑斯馬總理已開始籌組新內閣。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

傳聞羅允許美軍備 從埃及運往約旦 對抗敘利亞入侵

【美聯社開羅十四日電】傳聞羅總統已允許美軍備從埃及運往約旦，以對抗敘利亞的入侵。據悉，羅總統已允許美軍備從埃及運往約旦，以對抗敘利亞的入侵。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

沙地阿拉伯明年 仍維持高產原油

【美聯社利雅得十四日電】沙地阿拉伯政府表示，明年將維持高產原油。據悉，沙地阿拉伯政府表示，明年將維持高產原油。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

薩爾瓦多新政府 重組組織結束動亂

【美聯社薩爾瓦多十四日電】薩爾瓦多新政府已重組組織，結束動亂。據悉，薩爾瓦多新政府已重組組織，結束動亂。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

香港保護兒童會 對抗敘利亞入侵

【美聯社香港十四日電】香港保護兒童會已對抗敘利亞入侵。據悉，香港保護兒童會已對抗敘利亞入侵。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

狐蝠飛機 售予印度

【美聯社新德里十四日電】印度政府已購得狐蝠飛機。據悉，印度政府已購得狐蝠飛機。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

勿延 滿座

【美聯社華盛頓十四日電】勿延滿座。據悉，勿延滿座。目前局勢依然緊張，雙方均有傷亡。

THE GRADUATE

主演：安尼·貝克、克萊夫·布魯克、米奇·高尼

請即訂座

THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE HUNTER

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE HUNTER

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE HUNTER

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE HUNTER

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS

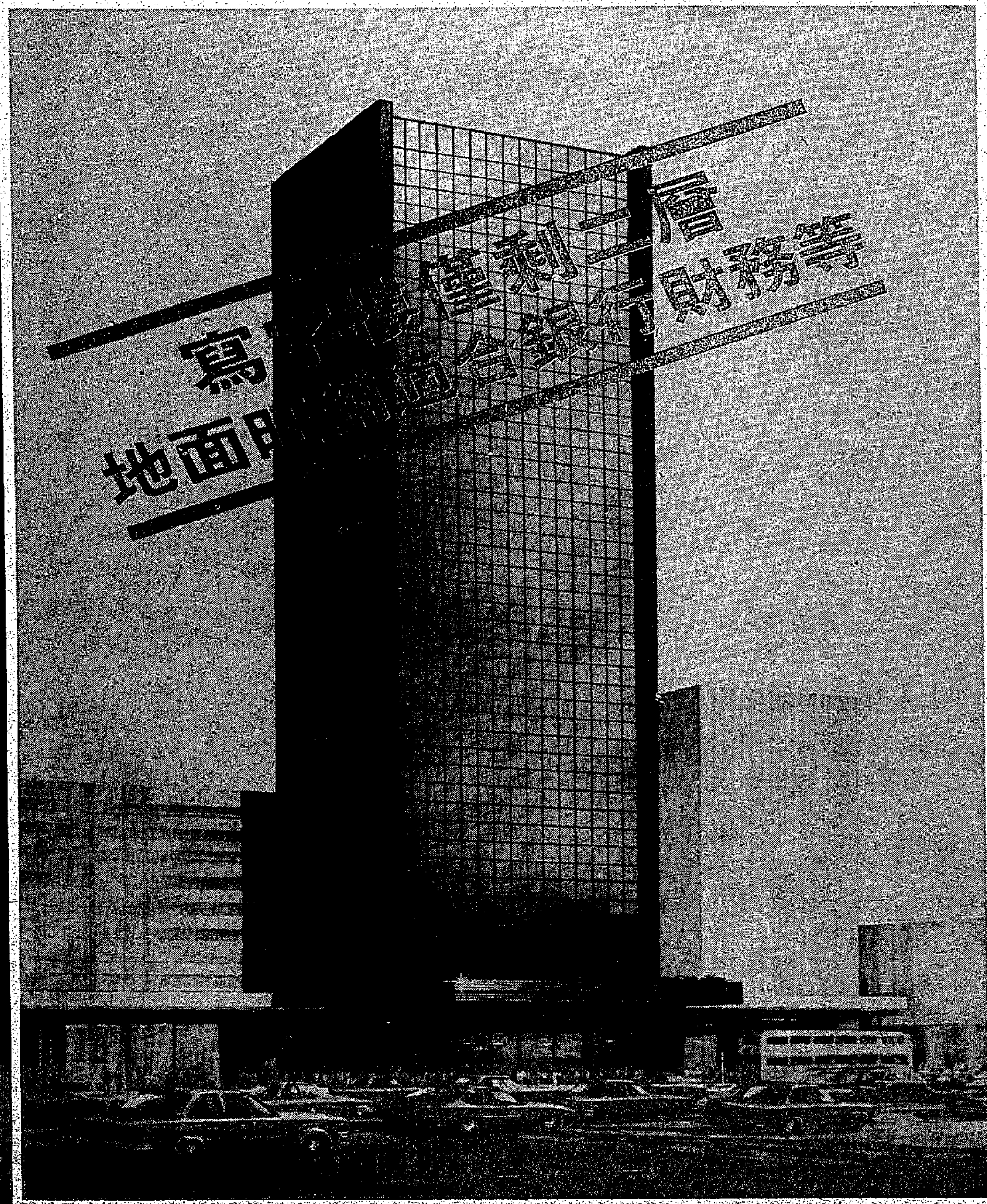
主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場

THE HUNTER

主演：史提夫·麥昆、史提夫·麥昆

獻映五場



灣仔商業中心點高級寫字樓大廈

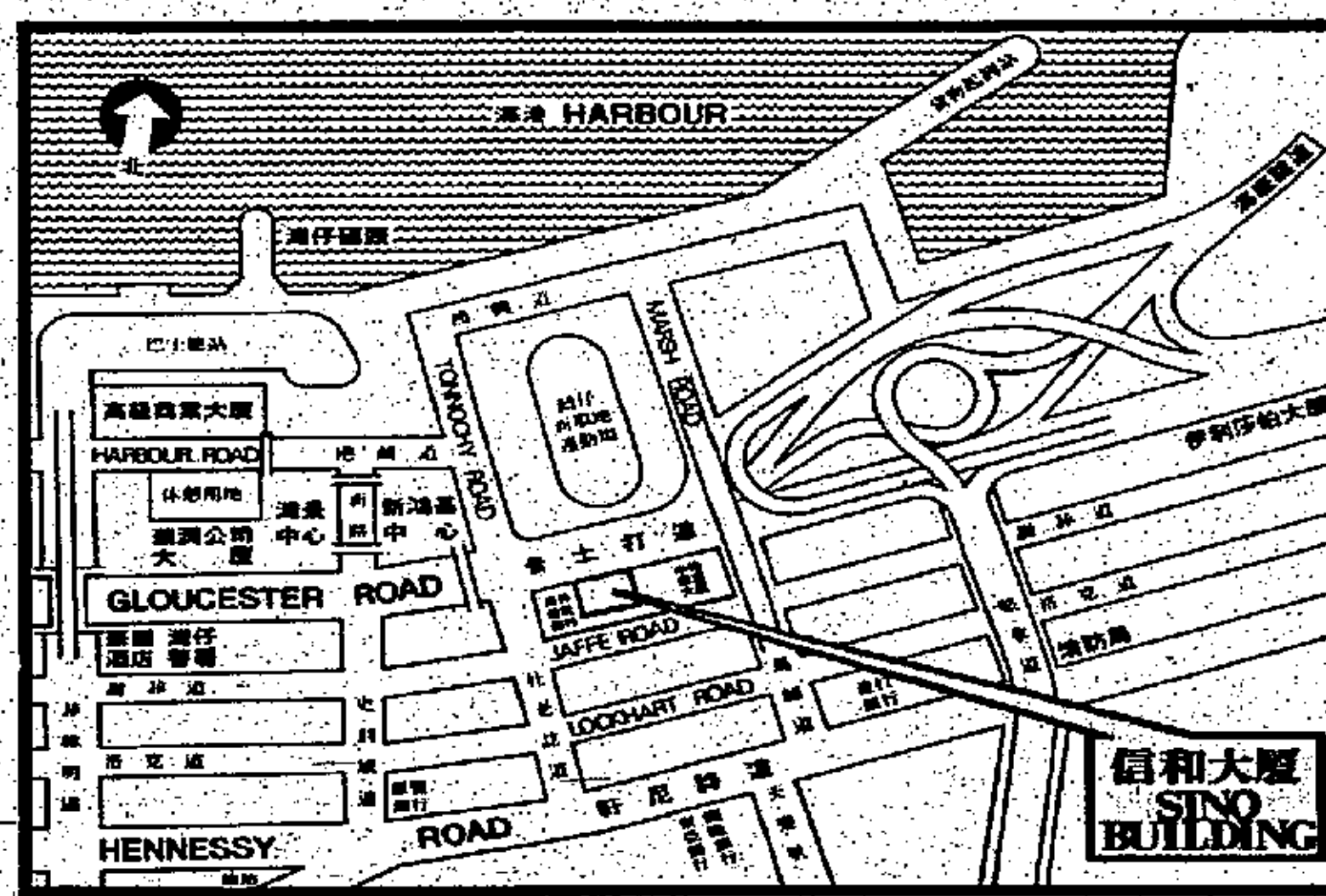
信和大厦

香港告士打道166-168號(海外信託銀行隔壁)

面對海港及運動場，海景遼闊，永無阻擋
中央冷氣 玻璃幕牆 145年期

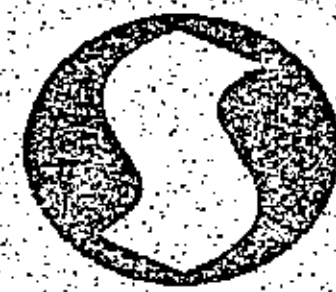
灣仔要津——位於灣仔最繁盛商業中心點，隔壁為海外信託銀行，斜對新鴻基中心，華潤公司大廈，面對政府運動場，維多利亞海港，海景廣闊，永無遮擋，海底隧道及碼頭，近在咫尺。

設計新穎——正面外牆裝鑲古銅色鋁質幕牆(Curtain Wall)，配來路茶色玻璃。高級設備——大堂鋪砌意大利高級雲石，名廠快速電梯，自動消防系統等。專人管理，保安週密。



首期一成
分期付款
建築期內
絕不計息

洽購處：



信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311(18線)

尖沙咀新世界中心斜對面，香格里拉酒店，帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店環繞黃金地帶
全海景高級寫字樓 遊客購物商場旺舖

尖沙咀中心

帝國中心

商場旺舖50呎至40,000呎·海景寫字樓1,200呎至30,500呎

地庫為廣大停車場，泊車方便

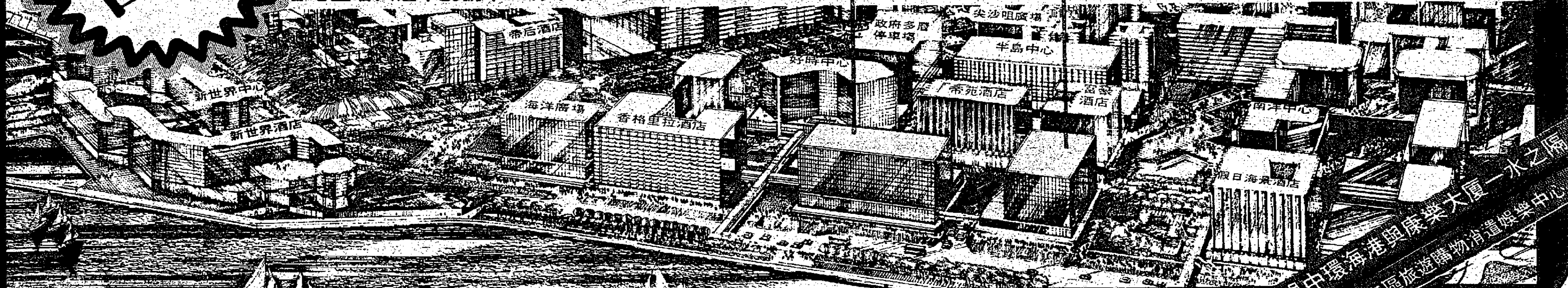
洽租處：尖沙咀置業

信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓·電話：5-210311(18線)

租務部：5-241257

地盤租務處假日照常辦公·電話：3-685362



銅鑼灣永興街33至39號

昌盛洋樓

已有入伙紙



每呎只售八百餘元起

銅鑼灣地點，平過他區價錢

一廳兩房只售三十六萬餘元

- 柚木地板
- 柚木房門
- 乳膠牆身
- 暗綫電燈
- 顏色潔具
- 防盜系統

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001(十綫)

廖創興企業有限公司

香港中環德輔道中24號
電話：5-253178(三綫)

永安企業公司

香港告士打道42號二十樓
電話：5-276521(三綫)

本港新聞

才專為成思心盡費署屋房 名命宇樓屋公 意寓祥吉富均

感屬歸有民居使又頭意講既
彩色地原合配題主有均邨各

(港訊)由於新建的公共房屋樓宇多，房屋署在為新屋宇命名方面，正設法專才。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

房屋署發言人表示，在為新屋宇命名時，會考慮到屋宇的地理位置、建築風格、以及屋宇的用途等因素。目前，房屋署正考慮在九龍新市鎮興建的一組屋宇，命名為「均富樓」、「均安樓」、「均祥樓」等，以寓意吉祥、富貴、平安。

渣華道及附近街道 明日起新交通措施

渣華道至福元街一段為小巴禁區

(港訊)渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

學九駕駛教師會 學車收費將調整

新收費每小時三十元

(港訊)九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。

九龍駕駛教師會，將於下月調整學車收費。根據新的收費標準，學車收費將由目前的每小時二十元調整為每小時三十元。



渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

渣華道及附近街道，自明日起將實施新的交通措施。根據新的交通措施，渣華道至福元街一段將成為小巴禁區。此外，渣華道及附近街道的車輛行駛方向也將有所調整。

潮流係我創
WALKMAN
SPORTABLE STEREO
新力牌「樂聞」
震撼全球 橫掃全球

新力牌WALKMAN「樂聞」多多
都唔夠賣，現在大批新貨以雷聲
萬鈞之勢飛到香港。

TPS-12

WALKMAN 樂聞
SPORTABLE STEREO

日日帶住「樂聞」 成套Hi-Fi 跟你走

新力牌 WALKMAN SONY THE ONE AND ONLY

不准小巴使用大巴專線

(港訊)運輸局發言人表示，小巴不得在九龍新市鎮的大巴專線上行駛。發言人指出，大巴專線是為了方便市民前往新市鎮而設立的，小巴的加入將會影響到大巴的運行效率。

申請火葬許可證

(港訊)九龍新市鎮火葬場，將於下月開始接受申請。申請人需要向火葬場提供相關的證明文件，並繳納一定的費用。

李苦禪李燕父子書畫展覽

繼續在博雅畫廊舉行

九龍尖沙咀加連威老道十八號

日期：一九八〇年十二月十三日至十九日，星期日休息。

時間：每日上午十時至下午七時

舖位及商業樓宇出租

葵涌和宜合道124-128號利和大厦
地下3間共2828平方呎
地點旺、適合各種行業
洽租處：利棧置業有限公司
九龍佐敦道14-16號嘉信樓一樓F座
電話：3-685372-3-694585

德福花園

首期5%
隆輝企業有限公司
5-779267
地址：香港新界沙田447-449號
合群大廈3字
(備定價表歡迎取閱)

九龍塘式 百家樂別墅

全部裝修，時租過夜，一律歡迎
時租：28元 過夜：48元
尖沙咀維多利亞道123號沙田大廈
十二樓B座1212室
訂座：0665675 @65522
北角富苑別墅
耗資百萬設計一流
80年款 園外享受
時租：28元 過夜：42元
訂座：0614388 @63808
北角七姊妹道25 31號二樓
即順源酒樓後座
(設有停車場在本街15號)

本港新聞

牛頭角宏光樓發生斬人血案 五名大漢突然來襲 管理員血洒停車場

【本報訊】牛頭角宏光樓五十五號宏光樓停車場，於昨日傍晚六時十五分發生血案，一名管理員被五名持刀大漢圍毆，血洒停車場。案發後，警方接報趕到現場，將五名涉案男子拘捕，並將他們帶往醫院救治。目前，五名男子均無生命危險，警方正全力追緝中。

聖誕節是扒手與劫匪大好時機 警方揭破扒竊手法 教你如何保護財物

【本報訊】聖誕節是一個扒手與劫匪大好時機，警方提醒市民在節日期間要特別小心。警方指出，扒手通常會利用市民在購物或慶祝時的分心，搶奪其財物。警方建議市民在公共場所要特別小心，不要將財物放在容易觸及的地方，並要隨時注意周圍環境。



警方揭破扒竊手法，教你如何保護財物。

觀塘獅子會朱師慶講 勿做掛名獅子會員

【本報訊】觀塘獅子會會長朱師慶在日前的一次演講中，提醒會員不要做掛名會員。他指出，獅子會的宗旨是服務社會，會員應該積極參與各項活動，而不是只掛名不做事。他呼籲會員要以身作則，為社會做出貢獻。

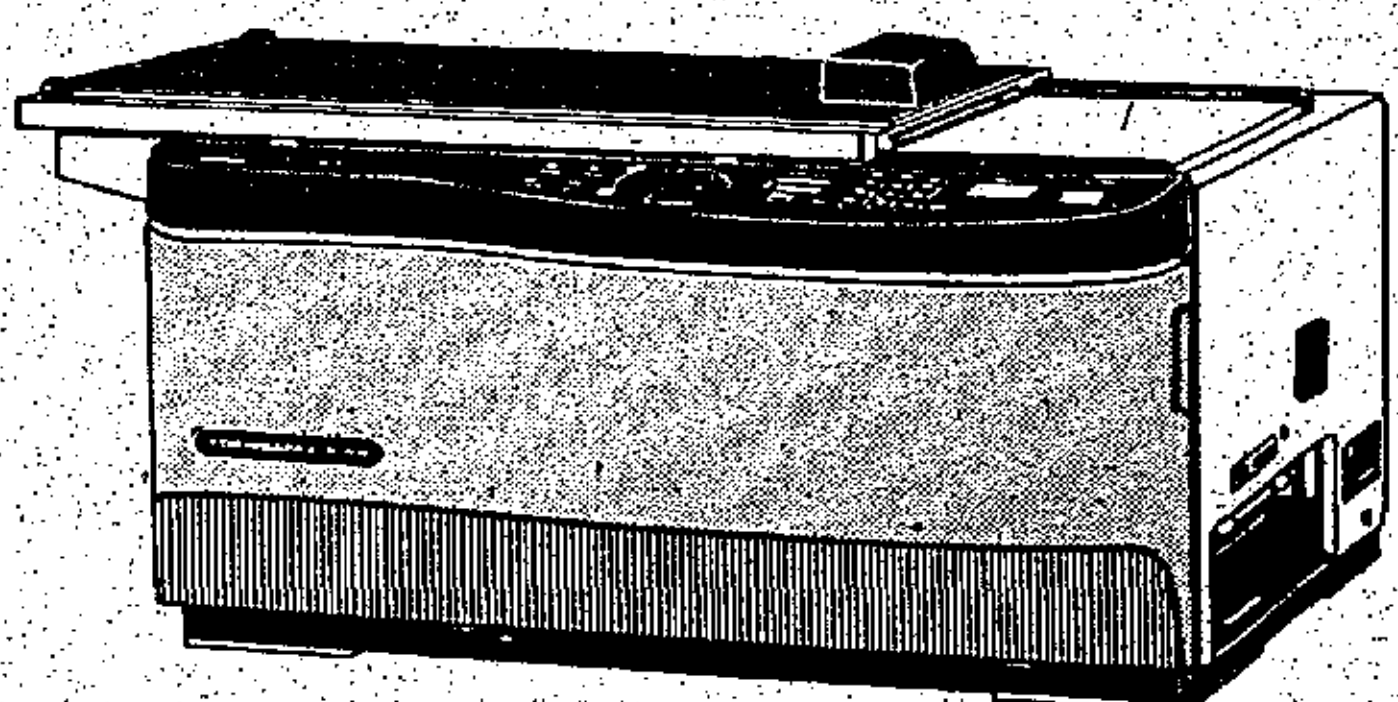
最新影印機消息

濕機換乾機 有腦變電腦

歡迎任何牌子“濕式”或“有腦”影印機用戶向本公司更換

東芝牌 TOSHIBA
BD-608型

100%乾式微型電腦控制普通紙影印機



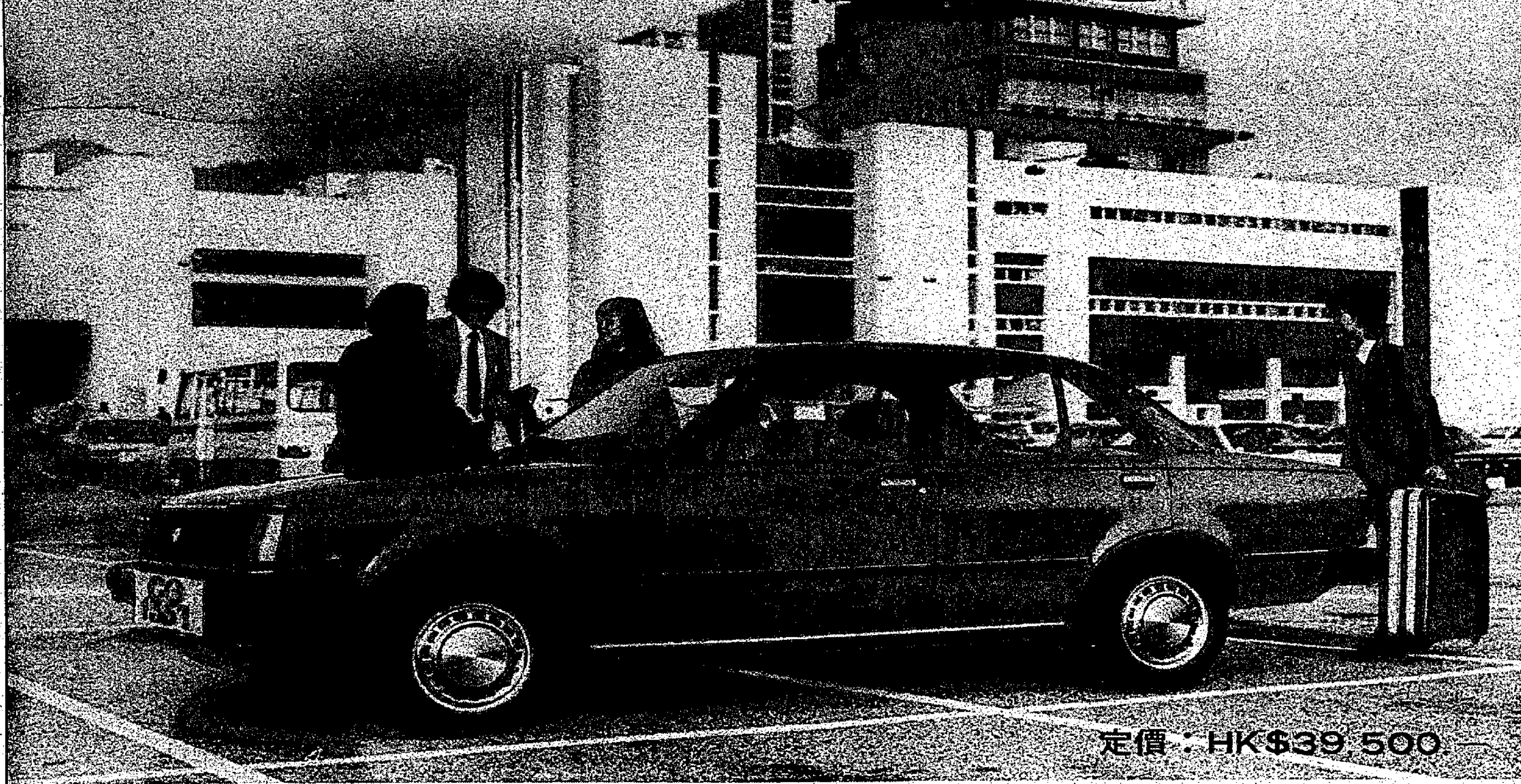
電話通知即可獲得免費示範

總代理：宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36號興隆大廈501室
電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

ISUZU五十鈴 駿馬油渣房車

經濟舒適·性能卓越



定價：HK\$39,500

“款待嘉賓的得力助手”

香港乃一國際都市，對外貿易頻繁，因此，每年均有大量外國人士來港考察或經商。

為增加投資者的信心，精明的工商機構負責人，必然會選擇一輛舒適寬敞，性能卓越而又經濟慳省之房車，一如這位外資公司的負責人李先生，無論是迎接美國總公司派來之業務考察人員或生意上之客人，均採用五十鈴「駿馬」油渣房車，因為「駿馬」油渣房車，經濟慳省，引擎設計出類拔萃，在一般道路環境下，每加侖行車55哩以上；而機件堅固耐用，節省維修費用，性能卓越，馬力強勁，即捷即著，駕駛感覺與一般電油車無異，最重要的是車廂寬敞舒適，設備週全，加上精密隔聲裝置，提供駕車者及乘客舒適寧靜的行車享受，即使長途駕駛，亦不會感覺疲勞。

一般大公司，大機構選擇汽車多以舒適、經濟、慳省及性能卓越為原則，而「駿馬」除了提供長途跋涉的客人最舒適、寧靜的行車享受之外，更完全符合經濟原則，難怪「駿馬」除了普受工商各界及一般家庭重視之外，更是大公司及機構款客的理想車系。

備有自動波可供選擇

ISUZU Gemini 1800 DIESEL



總代理：大昌貿易有限公司屬下機構
合眾汽車有限公司

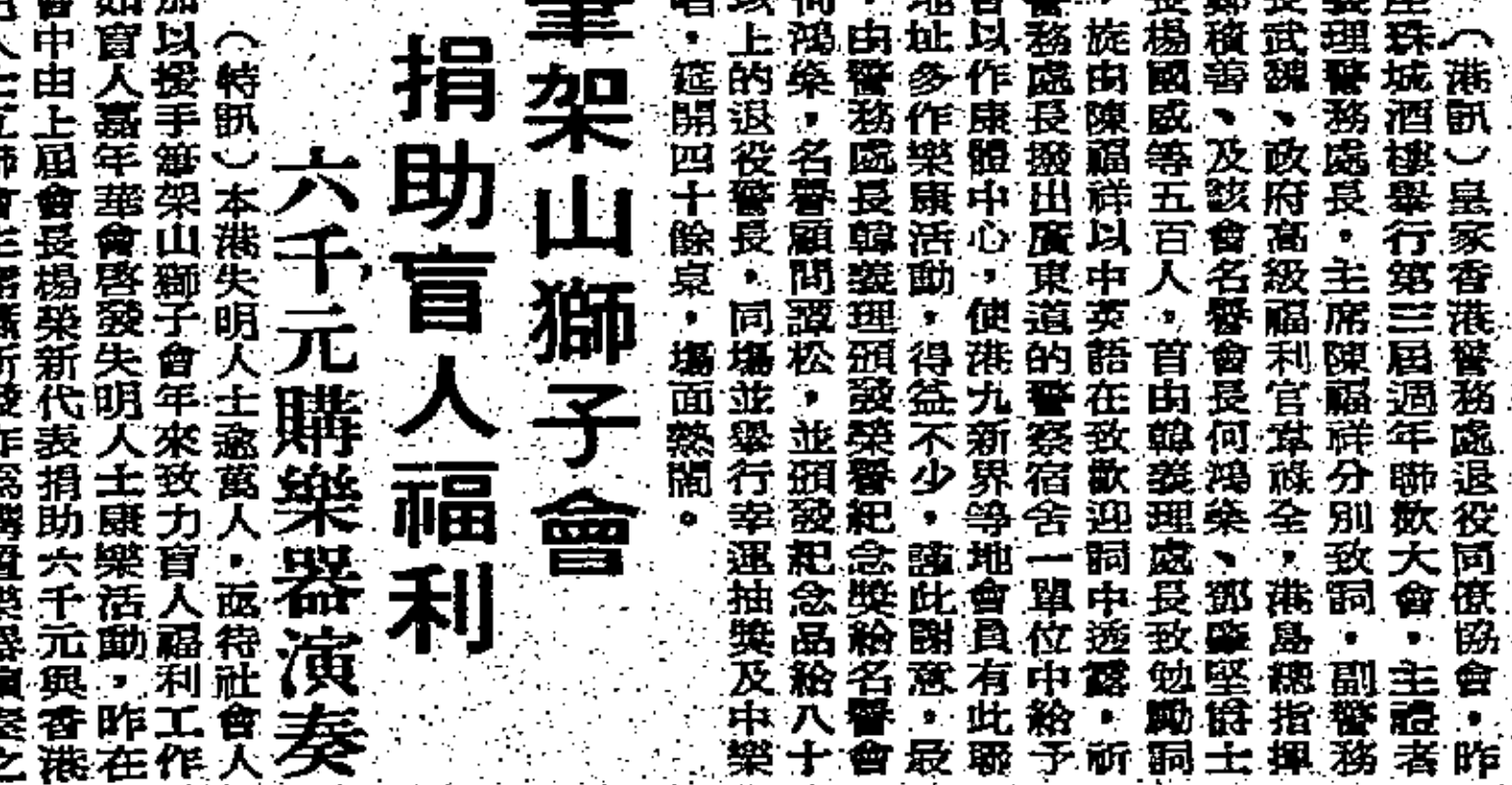
香港高士打道47-50號 電話：5-277221
澳門總經理：達昌行
澳門高士打大馬路5號J地下 電話：89037



警察退役同僚協會第三屆週年聯歡。



警察退役同僚協會第三屆週年聯歡。



警察退役同僚協會第三屆週年聯歡。



警察退役同僚協會第三屆週年聯歡。

啓德商業大廈

香港中國 德輔道中317-319號

寫字樓出租

面對海景，三面單邊
間格實用，管理完善
名廠電器四部
鄰近碼頭及停車場
交通最為方便

洽商處：
新世界發展有限公司 啓德置業有限公司
香港皇后大道中16-18號新世界大廈30樓 香港德輔道中317-319號3樓
電話：5-231066 電話：5-443614

藥聖髮生

ISTAR HAIR LOTION
Made in Switzerland

瑞士髮生髮水
凡用此髮生髮水者，能使頭髮自然生長，且能防止頭髮脫落，使頭髮更顯光澤，且能防止頭髮脫落，使頭髮更顯光澤。

總代理：夏理蘇愛斯德德院創製

新式文件櫃

力亞文儀有限公司
總行：德輔道中32-36號
電話：5-436611
分行：德輔道中32-36號
電話：5-436611

謝利源



觀塘
昨日之耕耘
今日之成就
明日之發展

謝利源 觀塘分店今天開業， 服務坊眾， 與有榮焉。

珠寶自助餐 發票換黃金

為慶祝觀塘分店開業，海洋中心謝利源分店，特舉行「發票換黃金」優待：

●凡於12月14, 21, 28日(一連三個星期日)，到珠寶自助餐購買首飾每件滿五百元或以上，除可獲一年免費保險外，顧客憑該日發票，可在三十日內，到謝利源總店換取價值一百元之千足黃金，多買多得。

酒會時間：中午十二時至下午三時(不設儀式 恕不另柬)

迎接新年 贈送月曆

為酬謝各位「千足黃金積存計劃」客戶，謝利源特別印製精美1981月曆，客戶可憑千足黃金積存記錄，到謝利源總店或各分店領取，送完即止。



(創於清同治六年)

謝利源金鋪

作風新 字號老

總店：

九龍彌敦道364-366號地下至三樓
電話：3-886161-4 3-320001-6

遮打道分店：

香港遮打道太子行14號A
電話：5-243986 5-243988

海洋中心分店：

九龍廣東道海洋中心212-213號
電話：3-677141-2

英皇道分店：

香港北角英皇道336號
電話：5-717207-8

大道西分店：

香港皇后大道西207-209號
電話：5-466197-8

新蒲崗分店：

九龍新蒲崗錦榮街1-5號
電話：3-226267-8

觀塘分店：

九龍觀塘裕民坊68號
電話：3-896869 3-896959

荃灣分店：

荃灣崇安街71號
電話：12-446221 12-446642(行將開業)

本港新聞

九龍仔舉行論壇與會者要求凍結兩巴加價申請

公開審查財政狀況 學界調查顯示九成反對加價

【本報訊】由九龍區各界人士、學生及社會團體聯合主辦的「九龍仔論壇」昨日（廿九日）在九龍區議會舉行，與會者要求凍結兩巴（新界及九龍）的巴士加價申請，並要求公開審查財政狀況。

論壇由九龍區各界人士、學生及社會團體聯合主辦，與會者包括九龍區各界人士、學生及社會團體代表。與會者要求凍結兩巴的巴士加價申請，並要求公開審查財政狀況。

加幅太大刺激通脹 低薪市民百上加斤

西區工友四成入息低於千元 鄭會友盼政府公平考慮申請

【本報訊】西區工友四成入息低於千元，鄭會友盼政府公平考慮申請。鄭會友表示，西區工友的收入普遍偏低，且加幅太大，刺激了通脹。他呼籲政府公平考慮工友的申請，以減輕他們的負擔。

十九個天主教堂 設反加價簽名站

二萬教友提筆支持 綠樹成蔭環境優美

【本報訊】十九個天主教堂昨日（廿九日）設反加價簽名站，二萬教友提筆支持。綠樹成蔭環境優美。簽名站設於各堂，教友們紛紛在請願書上簽名，表達對加價的反对。

麥理浩夫人渡假村 下月八日開幕啓用

最宜闔家老少同享大自然樂趣

【本報訊】麥理浩夫人渡假村將於下月八日開幕啓用。該渡假村位於新界，環境優美，設施齊全，最宜闔家老少同享大自然樂趣。

中國文化協會 辦時事演講會

邀請評析林江集團的專訊

【本報訊】中國文化協會將於下月（三十日）舉辦時事演講會，邀請評析林江集團的專訊。演講會將邀請多位專家學者，就當前時事進行深入探討。

急聘大廈管理員多名

急聘大廈管理員多名

嘉年物業管理有限公司 急聘管理員

急聘管理員

尖沙咀 旺舖

旅遊區漢口道19A
620呎吉售680萬
詳情電5-260894洽

中華電力有限公司

通告股東啓事

敬啟者：本公司於一九八〇年九月三十日止之年度業績報告，業經董事局審議通過，現將有關資料通告股東。

香港一九八〇年十一月七日

玉器、銀器及古玩大拍賣

茲有大和玉器、青花瓷器、英國古銀器、象牙、明代通寶及其工藝品全部約二百五十件公開拍賣。

拍賣日期：十二月十八日（星期四）及十九日（星期五）下午二時至五時在拍賣行內公開拍賣。

生力啤酒廠有限公司

爲一九八〇年第三次中期股息啓事

本公司今日舉行之董事會議，已決定開派一九八〇年第三次中期股息，每股派港幣一角。

此項股息將根據一九八〇年十二月二十二日之股東名單，於一九八〇年十二月三十日（星期二）派發。

香港政府公佈

市政局招標

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

香港政府公佈

市政局招標

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

嘉年物業管理有限公司 急聘管理員

本公司急聘多名大廈管理員，待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。

地址：新界沙田區大埔路一號

力士地產有限公司 致股東中期報告書

本公司董事局茲宣佈，截至一九八〇年九月三十日止，過去六個月未經審核之損益表，乃如下列：

	截至一九八〇年九月三十日止之六個月	截至一九七九年九月三十日止之六個月
營業額	\$1,465,688	\$1,323,275
除稅前溢利	\$1,003,929	\$791,642
減：稅項	177,000	140,000
除稅後溢利	\$826,929	\$651,642
每股溢利	6.16仙	\$4.07仙

本公司董事局宣佈決定開派一九八一年三月三十一日止年度之中期股息，每股派港幣三仙半，派發日期定於一九八一年一月八日在股東名冊上已登記之股東。

由一九八一年一月二日至一九八一年一月八日止首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶及股東登記手續。

董事局主席 黎錫能

玉器、銀器及古玩大拍賣

茲有大和玉器、青花瓷器、英國古銀器、象牙、明代通寶及其工藝品全部約二百五十件公開拍賣。

拍賣日期：十二月十八日（星期四）及十九日（星期五）下午二時至五時在拍賣行內公開拍賣。

香港政府公佈

市政局招標

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

香港政府公佈

市政局招標

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

嘉年物業管理有限公司 急聘管理員

本公司急聘多名大廈管理員，待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。

地址：新界沙田區大埔路一號

市政局招標報告

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

市政局招標報告

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

市政局招標報告

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

市政局招標報告

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

市政局招標報告

市政局招標：九龍區金屬製垃圾箱之保養。

投標須於一九八一年一月六日（星期五）上午九時前投入投標箱內。

工商署今日宣佈

工商署今日宣佈：一九八一年度分配及管制措施。詳情請見工商署通告。

工商署今日宣佈

工商署今日宣佈：一九八一年度分配及管制措施。詳情請見工商署通告。

工商署今日宣佈

工商署今日宣佈：一九八一年度分配及管制措施。詳情請見工商署通告。

工商署今日宣佈

工商署今日宣佈：一九八一年度分配及管制措施。詳情請見工商署通告。

工商署今日宣佈

工商署今日宣佈：一九八一年度分配及管制措施。詳情請見工商署通告。

本港新聞

新世界中心第六期地盤發生慘劇
**七樓大洞無遮無擋
工人失足墮下喪命**

(特訊) 一個英國的洞工人在開工時，鑽出七呎。一個沒有名字的洞穴下重傷而斃。

生命險要發生於外，少則新嘉坡世界第七大洞工程，多則英倫北部的泥水工人紛紛赴歐洲某處公司，忽視工作的安全，企圖一個大洞在七呎處有任何障礙，此乃生命如同四條腿。泥水批澆工人，居住六層山第三及第四層工人，因誤到現場查勘，建築公司利用水將鋼柱火燒斷，造成慘劇。

發生意外後的新世紀中心第六期塔樓，是由一個建築商(即建華八時許)死者與幾名工人一起在上週六晚進行泥水批澆工作。未幾，其他工人突然發現鋼柱倒塌，於是四處尋找。他見工人在地底受傷，立刻致電報警，救護人員負責搬運，傷者已奄奄一息，送醫院利沙伯醫院救治，證實不治。

警方在場調查後，懷疑死者是因七樓洞口一個鋼柱在安裝咬合螺絲的壓碎造成。由七樓洞口不慎留下所致。(合)

宣傳水警招募運動
達民號水警輪

開放任人參觀
警察風雨無阻爲參觀者演說。

（港訊）最近投入星嘉坡水警船之碼頭民衆，昨日下午約在太古碼頭，讓以千計的市民參觀爲念。

該水警船開放日，由上午十時至下午五時舉行，爲市民進行之「水警招勞運動」的宣傳活動。

警方表示，碼頭外警崗位置，及船頭外警工作之招勞單之資料，警務人員亦將解答問題。

警方的碼頭招勞單，則停泊於碼頭，爲候考警員人士辦理手續。

（港訊）嶺南學院聖誕舞會，廿三晚舉行。

（港訊）嶺南學院聖誕晚會舞會，定於十二月廿三日（星期三）晚八時正至零晨二時，假該院酒店舉行。屆時之服裝甚爲華麗，以迎合聖誕節之氣氛。

該晚之門票，現已告罄。當晚除有樂隊自奏外，還有幸運大抽獎券，行爲生動多采。詳情請向該院查詢。

一七四五六八四號電



加航公司舉辦
升學問答賽頒獎

加拿大升學的主，明後加拿大一般情況，密

滅罪杯小型足球賽
淺水碼頭村獲冠軍

[illegible]

香港管理專業協會 專欄解答

管理工廠的台曆。本人是中間工廠廠長，管理台曆的主任，對於管理工廠頗有經驗，但常有更深刻的認識，便本人在品質管制上進行順利及發覺其功效。品質管制的實施方法應如何呢。希賜教

葉先生：在制定品質管制的組織形態之前，必須清楚品質管制的組織，以便使品質管制的組織能順利執行。

推行品質管制的的基本考慮因素，歸納為下列三項：

- 一、品質責任——誰來使品質責任；
- 二、品質規格——誰來使品質規格？
- 三、品質報告——誰來使品質報告？

計部。亦的每因因素完整從由誰來負責，這是非常重要的。而部

的合作及明確工作分配，則成功品質管制的先決條件。

動做好及勇於去改善品質。品質部則應隨時提供有關品質的資料，

品質規格的考慮，品質部應採取行動的品質部水質及生產的工藝製

力，能够瞭解最貴的和可行價格公差。最後，生產部品質管

部門取得經驗仍是不夠的，因產品是否合格與否，顧客的要求在決

社區活動簡訊

青協外務辦事處
編輯訓練與實習
巧手排版設計、寫作技巧、採訪技巧、印刷關係及副報社社務等。學員歡迎年十四至十五歲青少年參加。報名請到：青協辦事處。地址：嘉諾聖十五號八座下。電話：二一六六。

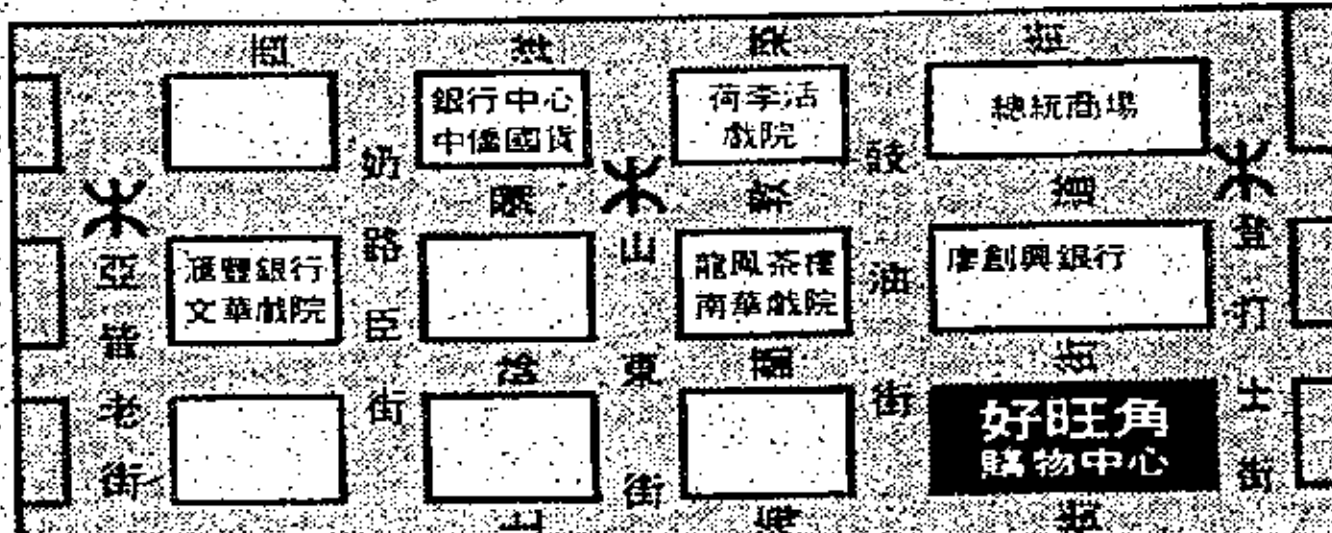
家庭計劃指導會
婚姻與家庭講座
各種遊藝家談話、家訪、家庭計劃指導會。今晚上會堂演劇籌款。指導與參與計劃。歡迎男女參加。婚約期、婚姻性格、離婚問題的重要性及如何計劃國家等。

香港青年協會外務工作九龍區辦事處。逢星期一至五上午八時至下午五時。地址：嘉諾聖十五號八座下。電話：二一六六。

好旺角
購物中心
九龍旺角砵蘭街163-173號
(豉油街口)

牆採用新型茶色玻璃幕牆，美侖美奐；大堂及走廊鋪雲石磚，鋁質條形天花裝置隱藏式燈光及高級音響系統，播放悠揚樂韻，營造有利購物氣氛。中央冷氣系統，每單位另設獨立調節器，保持舒適冷度。店舖用鋁質門窗設計，配名廠茶色玻璃，堅固美觀。為確保商戶及顧客之安全，每層皆有專業保安人員廿四小時服務及管理。

取價相宜 創業良機 「好旺角購物中心」雖佔盡地利，交通方便，設計及裝飾均勝人一籌，價錢却極為公道。首期只需付樓價一成，有入伙紙後14天內再付一成，餘款由滙豐財力有限公司辦理貸款手續，年期可長達10至12年。



旺角之好旺角

81年2月入伙 現已公開發售

主元龍最近之購物中心，
伍仟元即可成為舖位之業主
付款辦法最優厚
入伙後只付一成
餘款八成可分十二年期
商場舖位由三萬餘元起

旺角中樞 門庭若市 「好旺角購物中心」位於旺角最繁榮的地點，附近百川匯集，戲院林立，晝夜車水馬龍，人潮如湧，在本購物中心設立門市，定必客似雲來，貨如輪轉。

四通八達 方便快捷 「好旺角購物中心」傍臨交通主幹綫彌敦道，地鐵站更近在咫尺，交通四通八達，乘搭大巴、小巴、巴士均極其方便。

佈置優雅 管理完善 「好旺角購物中心」特聘專家策劃及設計，裏外均堂皇華麗，氣派不凡。商場共分地下、一、二、三樓四層，各層均有大小單位可供選擇，適合各行各業。中心內

mil 洽購處：
好世界投資有限公司 九龍廣東道海洋中心610-611室 電話：3-693241-7

華僑馬經

老吉主編



快活谷馬場重開

瑞獅麒麟慶佳節

節目安排妥當遊覽賞樂居功不小

老吉的話

瑞獅麒麟慶佳節，節目安排妥當遊覽賞樂居功不小。...

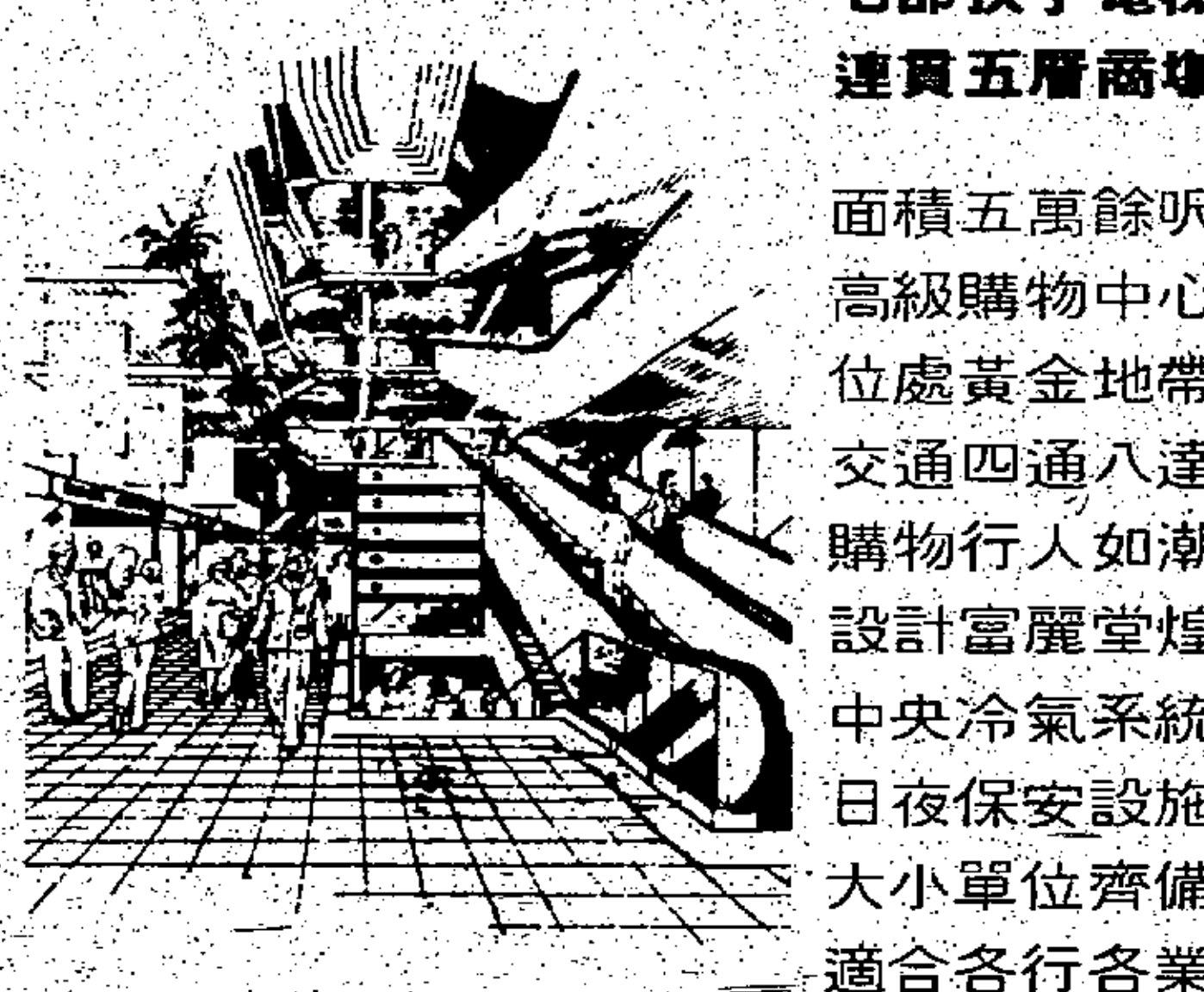
老吉

橋皇復課勇況更進 飛毛腿快試勁力足

昨晨過日，快活谷馬場，瑞獅麒麟慶佳節，節目安排妥當遊覽賞樂居功不小。...

金都商場

快將入伙
尚餘少量單位



五折平租
先到先得

盛大發展 5-255211
商場洽租處: 3-802013

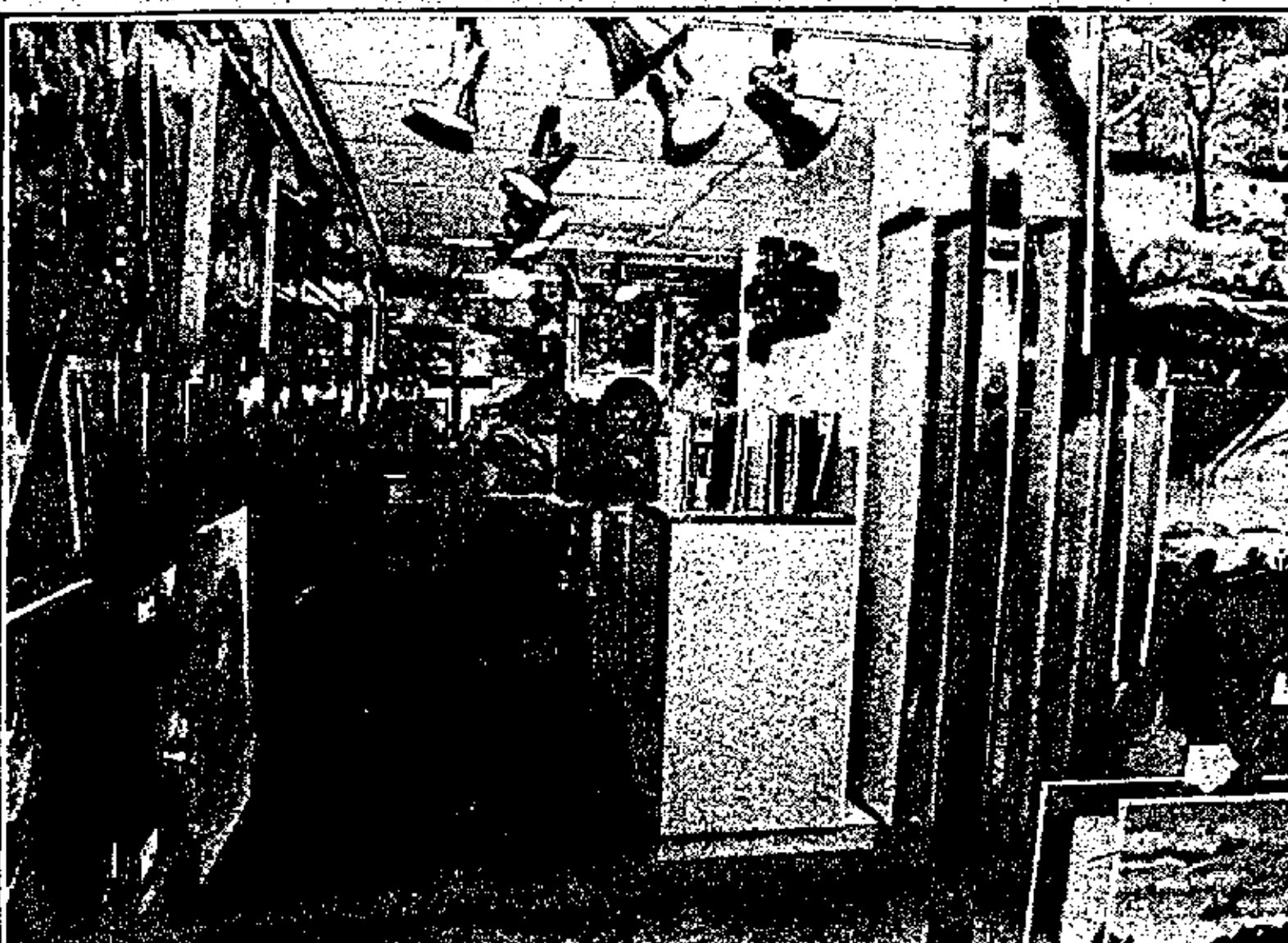
旺舖 旺舖 旺舖
香港大廈
地下160呎
閣樓430呎
盛大發展 5-255211

Starex 60 CASSETTES
星皇牌卡式錄音帶面世
走帶暢順、高度原音、經久耐用。
STAREX LHN-60 星皇高級盒帶
STAREX LHS-60 星皇特級銀庄盒帶
STAREX LHM-60 星皇超級金庄盒帶
高靈敏度及寬闊平直之頻率響應、失真率及噪聲特低。
適合任何卡式錄音機 Normal bias 120µs EQ
星光音業有限公司
電話: 3-314325-6, 3-883158, 3-886950, 3-303763

首次草地夜間賽
下週二快活谷舉行
賽馬球會錦標以為助慶
星奇贏馬超賠率
插班馬實力強橫
夜沙田日快活谷
本週賽馬奔波兩地
夜沙田日快活谷

南華早報畫廊

現已開始營業
歡迎參觀選購



世界各博物館內的名家真跡，如達芬奇的蒙娜麗沙，梵高的自畫像，藝術愛好者可以有機會購買回家或辦公室欣賞。南華早報畫廊位於銅鑼灣百達商場有大小多種世界名畫複製品，閣下可自由選擇，價格相宜，每天營業時間由上午十一時至晚上十時。

HING'S QUALITY UNDERWEAR
興士牌
高級內衣
現代男士必備
品質最佳
顏色最多
舒適、有型！
SHRINAGIZ
T.M. PRE-SHRUNK
1199號商場有限公司出品
TEL: 3-7410288, 3-7410218

出租 東亞商場
第一期商場·三層七萬餘呎
地下全層11409呎適合超級市場、百貨公司
三樓商場全層為 傢俬公司門市部
第一年租金·特價優待·歡迎面洽
歡迎參觀，洽租從速，勿失良機
東亞紡織有限公司(地產部)
中區打石街中環大廈516A室
5-228605 5-228252 5-236652
地盤辦事處(假期照常)
12-401839, 12-401415

香港保護兒童會
有線電視兒童會
兒童發展中心
兒童圖書館
兒童遊戲室
兒童音樂室
兒童手工藝室
兒童體育室
兒童科學室
兒童藝術室
兒童閱讀室
兒童交際室
兒童會議室
兒童活動室
兒童休息室
兒童更衣室
兒童洗手間
兒童停車場
兒童保安室
兒童辦公室
兒童廚房
兒童餐廳
兒童宿舍
兒童浴室
兒童廁所
兒童洗衣房
兒童晾衣房
兒童儲藏室
兒童工具房
兒童維修室
兒童電器房
兒童油漆房
兒童木工房
兒童金工房
兒童陶藝室
兒童書畫室
兒童攝影室
兒童攝影棚
兒童攝影室
兒童攝影棚
兒童攝影室
兒童攝影棚

本港新聞

會計人才缺乏

七成職位空懸

八二年註冊學生條件將會提高

大學理工應增加學額應付需求

【本報訊】會計師公會昨日公佈一項調查，指出本港會計界目前存在嚴重的人才短缺問題。據悉，目前全港會計師公會註冊會計師的人數，僅佔全港會計職位空缺的百分之三十。其餘百分之七十的職位，目前尚屬空懸狀態。調查亦顯示，由於會計師公會註冊會計師的考試，在八二年將會提高註冊學生的條件，因此預計在未來幾年內，會計界的人才短缺問題將會更加嚴重。會計師公會呼籲各大學理工學院，應增加會計專業的學額，以應付社會對會計人才的需求。

中大新聞系講師稱

政府積極參與予推動

報業才能提高素質

培植傳播界運用新聞自由能力

【本報訊】中大新聞系講師稱，政府積極參與予推動，報業才能提高素質。培植傳播界運用新聞自由能力。中大新聞系講師在日前的一場講座中，強調了新聞自由的重要性，並指出政府應積極參與，以推動報業的發展。他認為，只有當報業能夠自由地報導新聞，並運用新聞自由的能力，才能提高報業的素質，並為社會提供準確、客觀的新聞報導。

赤柱街坊會慶

第四屆理監就職

【本報訊】赤柱街坊會昨日舉行第四屆理監就職典禮。當晚，街坊會主席在致辭時表示，街坊會將繼續致力於改善赤柱地區的環境，並為居民提供各項服務。他亦感謝各界人士對街坊會的支持，並表示街坊會將繼續努力，為赤柱地區的發展作出貢獻。

跑馬地今日起

採新交通措施

【本報訊】跑馬地今日起將實施新的交通措施，以改善當地的交通狀況。新的措施包括增加巴士班次，並設立新的巴士站點。此外，跑馬地亦將實施單邊行車，以減少交通擁擠的情況。警方表示，新的交通措施將有助於提高跑馬地的交通效率，並為居民提供更便利的交通服務。

洗衣街一段劃為禁區

【本報訊】洗衣街一段昨日被劃為禁區，以配合當地的交通改善工程。警方表示，該段禁區將由上午八時至下午六時實施，期間該段道路將封閉，所有車輛不得進入。警方呼籲駕駛人士留意當地的交通標誌，並按照指示行駛，以確保交通的暢通。

西營盤分區會招待

【本報訊】西營盤分區會昨日舉行招待會，歡迎各界人士參加。招待會中，分區會主席向賓客介紹了分區會的各項服務，並感謝各界人士對分區會的支持。分區會表示，將繼續致力於為居民提供優質的服務，並為社區的發展作出貢獻。

華僑經濟

明年初期

市場建築房屋

樂觀

【本報訊】華僑經濟在明年初期將呈現樂觀的態勢。根據最新的市場調查顯示，華僑對房地產市場的信心有所回升，預計明年初期的房屋銷售量將會增加。此外，華僑對經濟前景的信心亦有所增強，預計明年初期的消費支出將會增加。華僑經濟的復甦，將有助於帶動香港經濟的增長。

小松公案館在尖沙咀

增設分館定十五揭幕

【本報訊】小松公案館在尖沙咀增設分館，定於本月十五日揭幕。小松公案館主席表示，新設的分館將為當地的居民提供更便利的服務，並為他們提供有關法律諮詢及公證服務。他亦感謝各界人士對小松公案館的支持，並表示小松公案館將繼續努力，為居民提供優質的服務。

屋宇管理公司聘請

【本報訊】屋宇管理公司昨日公佈，聘請多名專業人士加入其團隊。屋宇管理公司表示，新聘的人士將負責當地的物業管理工作，並為居民提供有關物業管理方面的諮詢及服務。屋宇管理公司表示，將繼續致力於為居民提供優質的物業管理服務，並為社區的發展作出貢獻。

澳洲塑膠家庭用具

【本報訊】澳洲塑膠家庭用具，近日在本地市場上受到歡迎。澳洲塑膠家庭用具具有耐用、易於清潔及價格低廉等優點，深受本地居民的喜愛。澳洲塑膠家庭用具的暢銷，顯示了本地居民對高品質、實用型產品的追求。

全國存款額

【本報訊】全國存款額在過去一年中呈現增長趨勢。根據最新的統計數據顯示，全國存款總額在過去一年中增長了百分之五。這顯示了居民對儲蓄的信心有所增強，並反映了全國經濟的穩定發展。

耗原糧驚人

【本報訊】耗原糧驚人的數據顯示，糧食資源的消耗速度非常快。根據最新的調查顯示，糧食資源的消耗速度已遠遠超過了生產速度，這將對糧食安全產生嚴重的威脅。專家呼籲政府應採取措施，以減少糧食資源的浪費，並確保糧食供應的穩定。

澳洲塑膠家庭用具

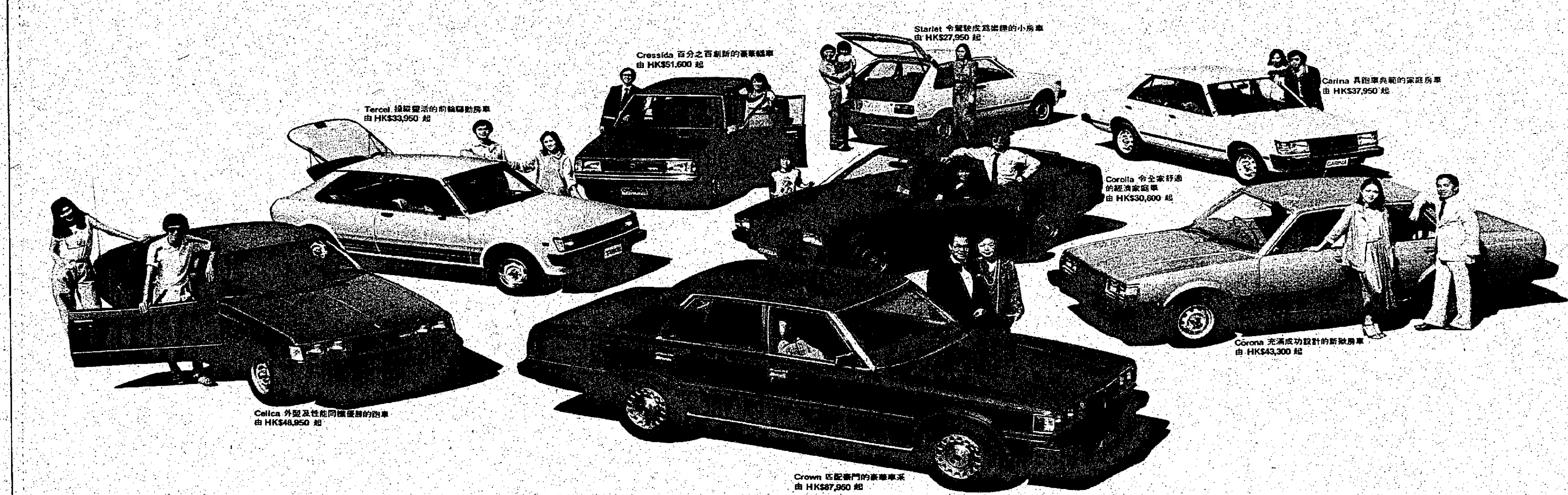
【本報訊】澳洲塑膠家庭用具，近日在本地市場上受到歡迎。澳洲塑膠家庭用具具有耐用、易於清潔及價格低廉等優點，深受本地居民的喜愛。澳洲塑膠家庭用具的暢銷，顯示了本地居民對高品質、實用型產品的追求。

全國存款額

【本報訊】全國存款額在過去一年中呈現增長趨勢。根據最新的統計數據顯示，全國存款總額在過去一年中增長了百分之五。這顯示了居民對儲蓄的信心有所增強，並反映了全國經濟的穩定發展。

未來汽車的新面貌 在八一年豐田車系表現無遺

八一年豐田全線新車系現已抵港，對於豐田車廠來說，一九八一年可謂琳瑯滿目。
CRESSIDA 以全新姿態出現，CORONA 亦脫胎換骨。事實上，八一年豐田新車系外型更優雅，引擎及懸掛避震系統經過改良，性能更卓越，車廂特別擴闊，令後座位乘客有更多空間伸展；坐椅更舒適；儀錶板編排妥善，一目了然，豐田穩坐日本車壇第一位，在美國及香港亦高踞入口首位，看過八一年豐田新車系，當信豐田的成功絕非倖至。
美國入口第一位 香港銷量我最盛



皇冠汽車有限公司
總行：新加坡萊佛士道106號 電話：5-622226，香港分行：伊利沙伯大廈5-7950001，馬六甲分行：5-778966，檳城分行：5-920955，九龍分行：馬禮遜道3-010102，太平道3-035291，亞羅士打道3-7440110，元朗12-774153，葵青葵翠道40-44號12-276411，澳門代理：日豐車行 88100
*資料源自日本汽車廠協會

化惡的濟經港本了劃刻閉倒帳捷

減單訂貨夏春年明的入接是面方一，中續持在仍來月多個一去過在，象跡的化惡種此
的霜加上雪以業商工為，息加次四已經行銀，內期同而，平水低於企呆仍銷產業工，少
險保信用口出與計統查調用信。發激步一進將風倒的重嚴更，前開年曆舊在料預，擊打
。性重嚴的態事了明證放貸的局

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

【本報訊】本港經濟在過去兩年多來，經歷了前所未有的困難。由於國際形勢的變化和本地經濟的結構性問題，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

在過去兩年多來，本港的經濟增長放緩，失業率上升，通脹壓力增大。為了應對這些挑戰，政府已經採取了一系列緊縮措施，包括削減開支和增加稅收。然而，這些措施並不能從根本上解決問題，本港的經濟前景依然充滿了不確定性。

對目前股市有利與不利因素的分析

以泰國新運到多美，每噸五十三美元，訂購百巴仙新米，到港約邊交貨，每約約一百六十五港元，加上入口及儲備運費每担十五元，成本為一百八十元，入口米估以每担一百九十五元沽出，利潤較高，現在每担回降五元，亦屬合理調整。

菲律賓紗糖訂價急跌

查該市況，在國際糖價大幅下跌影響下，菲律賓紗糖年度產量亦減，此種程度未可增售，C.I.F.每

錄|高|年|創|國

港市在國際貿易傾側向下的影響，買賣盛衰，價格雖未急降，但亦徐徐而落。南鹽幼砂現貨每担二百七十九元及二百七十九元、日本幼砂現貨每担二百八十元、菲律賓幼砂現貨每担二百八十元、中國大鹽棉花每砂磅，經銷商未敢開出明年一月付帳的新實價，只議增開出本月份付帳實價，每噸四千三百三十元，雖然十二月月初開出，則十二月付帳實價（每

金

日匹增

日本來港購布市
場之粗織布匹存貨自三月以來，經復彈，日本商家鑑於此種低價，故復來港購布。中國大陸產品誠為適合金元，日本商家需要，近期的日匹增。

已經花了很多外匯向四國進口，將會使靜岡的外匯化嚴重，不安定會愈趨愈惡化，關的政局將不會好轉。

貨款十一億美元，外幣給

二元，
升價五
市，週
金市之
跌的主
週三美
認爲，
便拉金
，便金
蘇聯售
年在市
年拋售
千二百

[illegible]

上運米市，成交甚
大，但價格又有升降
泰國國庫金幣及新幣
每組抬升三仙，漢洲絲
每組抬升一仙。

另一方面，由於泰
新米運到過多，價格
位較平，現時調整
每担由拾五元，減至
拾四元。

蘇聯由於穀收失敗，
已幾乎很多外匯加拿大
幣，現時政府的危機，
將使蘇聯的準備，出
現新的緊張，若低價
出售到蘇聯控制，歐
戰期間以支付口貨之
幣。蘇聯已允元貸款十
億美元，外幣較疲弱，
被應用以支付口貨之
幣。

日本來港購布
布市方面最近日本
市場的租工布存貨已
絕跡，日本面額價格
較低，故使來港買貨
者，慨然來港買貨，
中國大商家最近欲合
日本商產織業，近期內
已絕跡。

本港與美國間的
貿易尚並不多，然於
去年開始即有美商出
自，現在美商已運出
美商。

外幣以外，以機器
工業製品，如電器
及被鐵道、水電燈及
鋼鐵石、水電燈及
鋼鐵石等是聞名國際市
場。

本港對奧國出口日有增長，固然是個值得重視的市場，但基於奧國的商品及工業斗

香港商業銀行
THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG
一九三四年創立

總行：德輔道中120號
分行：香港商業銀行大廈
文咸西街68號

電報掛號：
電話：

英國財相豪爾最近
年度裏，公共貸
料會達到一百一
目其金

永亨
IG HANG
WITH IRVING TRUS

稅收與開支將作出
重大更改：增加僱
傭M三應每年增長百分
工業的援助。

一個月	17.625%
六個月	16.75%
一年	15.00%

房屋貸款
月付款

計國庫車費約十萬鎊，中央府會省額七十位鎊，而加印的失業人增加而加重負擔。

防犯又宣布削減軍費，從十五厘減至十一厘。

上述四項措施，將有助於經濟工業之發展，因為在政府方面因限制政策減少反應阻礙的音調，大夏供與需求之平衡。

夏政辭職之後，莫特供職，曾為國庫所困，所以增率會報目標。但這項現象估計於最後兩個月內下降下來，祖財相將於下式宣布新稅務計劃：期間度百分比增長率至百分之五之至十。

莫特供職一被預期，主因之一是公營事業業比預期的多。一九九零至八八年財政

分之二點五，至年底則經常到一底。財政部對失業和利率的失失失預計全年的失業（包括畢業生）會有一百七十五萬人增八十年至八十八年的人數。

預算案時，會使加深和延遲估價

WOC Finance Co.,
永安祥財務有限公司
(永安祥集團成員)

實收資本港幣二千七百萬元

自動轉期存款利率

一個星期	15.00%	三個月	17.62%
一個月	17.00%	六個月	16.75%
兩個月	17.50%	一年	15.00%

居者有其屋貸款
汽車分期付款
期票貼現 進出押匯
樓宇按揭：
十年分期 週息 8.00%
十五年分期 週息 9.44%
歡迎垂詢：H-430303-H-446171
香港中環水樂街七號永安祥大廈十樓

利率參半

繼此同時，香港政府擬將來利差分成的幅度，反映於零售貨價。數上下的通脹率，每月壓下約百分之三點五至六點九為佳，該股去年六月至八月，曾一度低過百分之二十，看來低過百分之十一九八〇年，利率亦只有百分之十或十一的折扣可以達成，否則股市將會進一步下跌。主要因素是價格趨向和國際世界品價值受到受挫後是度，當被動活動打回時。

報告指出，政府推行的入息應變計劃，對購買失業勞工人加入勞工行列。

人面應變計劃失敗的比

香港商業銀行
THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.
一九四三年創立

總行：德輔道中 120 號
香港商業銀行大廈
電報掛號：HOMCOBKAN
電話：4-5811(1) 7
4-435091
西貢分行：寧洛街 162 號
4-65217
銅鑼灣分行：畢基街 69 號
76-06676
新加坡分行：實業大道 155 號
4-685143
九龍城分行：彌敦道 711、713 號
76-00336
九龍坡分行：衛蘭閣道 15 號
3-820147
新嘉坡分行：彭亨路 66-68 號
3-265127

經營一切銀行業務 代理通達全球

INDOSUEZ
BANQUE DE L'INDOCHINE
ET DE SUEZ

總行
香港中環德輔道中11號
歷山大廈地下 24及25樓
電話：2-26541(17線)

跑馬地分行
香港德輔道中49及49號A
電話：5-754194

北角分行
香港英皇道471號
電話：5-626137-8

灣仔分行
香港軒尼詩道171及119號
電話：5-276411

西區分行
香港德輔道西29及31號
電話：5-484155


葵涌分行
九龍葵涌有宜路24及2號
電話：12-275161

觀塘分行
九龍觀塘牛頭角道345號
電話：3-616828

旺角分行
九龍旺角道29號
電話：3-948181

油蔴地分行
九龍彌敦道494及496號
電話：3-309311

法國東方匯理銀行
一八七五年創立






THE BANK OF CANTON, LTD.

廣東銀行

創立於香港一九一二年

<p>香港</p> <p>總管理處及總行：銅鑼道中G號</p> <p>駐滬分行：廣東路22號</p> <p>北角分行：英皇道382-384號</p> <p>銅鑼灣分行：銅鑼灣寧道街17號</p> <p>灣仔分行：軒尼詩道41-43號</p> <p>西區分行：干諾道中48-51號惠南大廈</p>	<p>電話：5-1234</p> <p>電話：5-1234</p> <p>電話：5-1234</p> <p>電話：5-1234</p> <p>電話：5-1234</p>
<p>九龍</p> <p>深水埗分行：長沙灣94號</p> <p>新蒲崗分行：新蒲崗佛特街74-76號</p> <p>大角咀分行：大角咀連123-122號</p> <p>油麻地分行：彌敦道528號康怡大廈</p> <p>紅磡分行：紅磡灣中心B座</p>	<p>電話：3-1234</p> <p>電話：3-1234</p> <p>電話：3-1234</p> <p>電話：3-1234</p> <p>電話：3-1234</p>
<p>新界</p> <p>荃灣分行：沙咀道202號</p>	<p>電話：12-3456</p>
<p>海外分行</p> <p>星馬柔佛區理處</p> <p>星加坡分行：星加坡萊佛士碼頭</p> <p>亞元有信館：丹戎巴葛</p> <p>吉隆坡分行：吉路街116-20號</p> <p>曼谷分行：是羅路197/1號是羅大廈</p>	<p>話機：91-1234</p> <p>電話：92-1234</p> <p>電話：89-1234</p> <p>電話：23-4567</p>
<p>附屬公司</p> <p>廣成財務有限公司</p> <p>香港通商銀行中G號</p> <p>廣東銀行(香港)有限公司</p> <p>香港銅鑼道中G號</p> <p>澳門廣成銀行有限公司</p>	<p>電話：5-1234</p> <p>電話：5-1234</p> <p>電話：5-1234</p>

總分行均代辦本行全資附屬機構
香港會豐財務有限公司
香港會豐銀行(海外)有限公司
 各類定期及外幣存款利息優厚手續簡便



廣安銀行

Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作 業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

西區分行 5-496321	海洋大廈分行 3-663371
堅尼地城分行 5-460185	紅磡分行 3-633301
香港仔分行 5-638135	士瓜區分行 3-642313
青洲分行 5-681141	九龍彌敦道分行 3-825666
銅鑼灣分行 5-776072	新豐源分行 3-232889
深水埗分行 3-805358	觀塘分行 3-894211
大角咀分行 3-984167	葵涌分行 12-247121
旺角分行 3-944215	元朗分行 12-794183
油麻地分行 3-887505	

總分行均代辦本行全資附屬機構
廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

INDOSUEZ
BANQUE DE L'INDOCHINE
ET DE SUEZ

總行
香港中環德輔道中11號
歷山大廈地下 24及25樓
電話：2-26541(17線)

跑馬地分行
香港德輔道中49及49號A
電話：5-754194

北角分行
香港英皇道471號
電話：5-626137-8

灣仔分行
香港軒尼詩道171及119號
電話：5-276411

西區分行
香港德輔道西29及31號
電話：5-484155

葵涌分行
九龍葵涌有宜路24及2號
電話：12-275161

觀塘分行
九龍觀塘牛頭角道345號
電話：3-616828

旺角分行
九龍旺角道29號
電話：3-948181

油蔴地分行
九龍彌敦道494及496號
電話：3-309311

法國東方匯理銀行
一八七五年創立

本港新聞

勞工處提醒僱主 冬節或聖誕日 為僱員法定假

【本報訊】勞工處提醒僱主，冬節或聖誕日為僱員法定假日，僱主應按勞工法例，給予僱員法定假日。僱主如欲在法定假日工作，應按勞工法例，給予僱員補假或加班費。

推行社會服務工作 應重視青少年參與

【本報訊】社會服務委員會主席，在日前舉行的會議中，強調推行社會服務工作，應重視青少年的參與。主席指出，青少年是社會的未來，應給予他們更多的機會，參與社會服務工作，以培養他們的社會責任感。

香港及香港仔洗滌中心 院伊及仔港香

【本報訊】香港及香港仔洗滌中心，將於近日內，分別在伊及仔港香，設立洗滌中心。該中心將為市民提供洗滌服務，以方便市民生活。

大陸尋訪在港親友 市民反對巴士加價人同此心

【本報訊】大陸尋訪在港親友，市民反對巴士加價人同此心。市民認為，巴士加價將增加市民的負擔，對市民的生活造成不利影響。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或建議，本報將擇要刊登。讀者如欲投訴或建議，請將姓名、住址、電話及投訴或建議的內容，寄至本報編輯部。

葉成沛講「防盜」 按防範有防盜設備 事先防範有助治安

【本報訊】葉成沛在日前舉行的「防盜」講座中，強調按防範有防盜設備，事先防範有助治安。葉指出，防盜設備是保護財產安全的重要手段，市民應加強防範，以減少盜竊案件的發生。

銀根 料將高 息利 持將

【本報訊】銀根料將高，息利持將。市場分析人士認為，由於通脹壓力，中央銀行將維持高利率，以抑制通貨膨脹。

地產有限而車輛繼續增加 難以容納無限增加

【本報訊】地產有限而車輛繼續增加，難以容納無限增加。隨著城市發展，車輛數量不斷增加，但地產資源有限，難以容納無限增加的車輛。

美日關係終於達成 臨時性貿易協議

【本報訊】美日關係終於達成臨時性貿易協議。該協議將有助於緩解美日之間的貿易緊張關係，促進雙邊貿易的發展。

一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括利率變動、股市走勢及貿易協議等。本週經濟形勢較為穩定，市場信心有所回升。

美國致力增加 生產能源

【本報訊】美國致力增加生產能源。美國政府將採取措施，鼓勵能源生產，以滿足國內需求，並減少對進口能源的依賴。

對棉紗棉布兩項 日不予優惠關稅

【本報訊】對棉紗棉布兩項，日不予優惠關稅。日本政府決定，對棉紗棉布兩項產品，不予優惠關稅，以保護國內產業。



華僑經濟

本報特闢「華僑經濟」專欄，報導華僑在本地及海外的經濟活動。本專欄將關注華僑對本地經濟的貢獻，以及華僑在國際市場上的競爭力。

大陸尋訪在港親友

【本報訊】大陸尋訪在港親友，市民反對巴士加價人同此心。市民認為，巴士加價將增加市民的負擔，對市民的生活造成不利影響。

市民反對巴士加價人同此心

【本報訊】市民反對巴士加價人同此心。市民認為，巴士加價將增加市民的負擔，對市民的生活造成不利影響。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或建議，本報將擇要刊登。讀者如欲投訴或建議，請將姓名、住址、電話及投訴或建議的內容，寄至本報編輯部。

葉成沛講「防盜」

【本報訊】葉成沛在日前舉行的「防盜」講座中，強調按防範有防盜設備，事先防範有助治安。葉指出，防盜設備是保護財產安全的重要手段，市民應加強防範，以減少盜竊案件的發生。

銀根料將高

【本報訊】銀根料將高，息利持將。市場分析人士認為，由於通脹壓力，中央銀行將維持高利率，以抑制通貨膨脹。

地產有限而車輛繼續增加

【本報訊】地產有限而車輛繼續增加，難以容納無限增加。隨著城市發展，車輛數量不斷增加，但地產資源有限，難以容納無限增加的車輛。

美日關係終於達成

【本報訊】美日關係終於達成臨時性貿易協議。該協議將有助於緩解美日之間的貿易緊張關係，促進雙邊貿易的發展。

一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括利率變動、股市走勢及貿易協議等。本週經濟形勢較為穩定，市場信心有所回升。

美國致力增加生產能源

【本報訊】美國致力增加生產能源。美國政府將採取措施，鼓勵能源生產，以滿足國內需求，並減少對進口能源的依賴。

對棉紗棉布兩項日不予優惠關稅

【本報訊】對棉紗棉布兩項，日不予優惠關稅。日本政府決定，對棉紗棉布兩項產品，不予優惠關稅，以保護國內產業。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或建議，本報將擇要刊登。讀者如欲投訴或建議，請將姓名、住址、電話及投訴或建議的內容，寄至本報編輯部。

市民反對巴士加價人同此心

【本報訊】市民反對巴士加價人同此心。市民認為，巴士加價將增加市民的負擔，對市民的生活造成不利影響。

葉成沛講「防盜」

【本報訊】葉成沛在日前舉行的「防盜」講座中，強調按防範有防盜設備，事先防範有助治安。葉指出，防盜設備是保護財產安全的重要手段，市民應加強防範，以減少盜竊案件的發生。

銀根料將高

【本報訊】銀根料將高，息利持將。市場分析人士認為，由於通脹壓力，中央銀行將維持高利率，以抑制通貨膨脹。

地產有限而車輛繼續增加

【本報訊】地產有限而車輛繼續增加，難以容納無限增加。隨著城市發展，車輛數量不斷增加，但地產資源有限，難以容納無限增加的車輛。

美日關係終於達成

【本報訊】美日關係終於達成臨時性貿易協議。該協議將有助於緩解美日之間的貿易緊張關係，促進雙邊貿易的發展。

一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括利率變動、股市走勢及貿易協議等。本週經濟形勢較為穩定，市場信心有所回升。

美國致力增加生產能源

【本報訊】美國致力增加生產能源。美國政府將採取措施，鼓勵能源生產，以滿足國內需求，並減少對進口能源的依賴。

對棉紗棉布兩項日不予優惠關稅

【本報訊】對棉紗棉布兩項，日不予優惠關稅。日本政府決定，對棉紗棉布兩項產品，不予優惠關稅，以保護國內產業。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或建議，本報將擇要刊登。讀者如欲投訴或建議，請將姓名、住址、電話及投訴或建議的內容，寄至本報編輯部。

市民反對巴士加價人同此心

【本報訊】市民反對巴士加價人同此心。市民認為，巴士加價將增加市民的負擔，對市民的生活造成不利影響。

葉成沛講「防盜」

【本報訊】葉成沛在日前舉行的「防盜」講座中，強調按防範有防盜設備，事先防範有助治安。葉指出，防盜設備是保護財產安全的重要手段，市民應加強防範，以減少盜竊案件的發生。

銀根料將高

【本報訊】銀根料將高，息利持將。市場分析人士認為，由於通脹壓力，中央銀行將維持高利率，以抑制通貨膨脹。

地產有限而車輛繼續增加

【本報訊】地產有限而車輛繼續增加，難以容納無限增加。隨著城市發展，車輛數量不斷增加，但地產資源有限，難以容納無限增加的車輛。

美日關係終於達成

【本報訊】美日關係終於達成臨時性貿易協議。該協議將有助於緩解美日之間的貿易緊張關係，促進雙邊貿易的發展。

一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括利率變動、股市走勢及貿易協議等。本週經濟形勢較為穩定，市場信心有所回升。

商品期貨買賣 斯其時矣!

閣下買賣商品期貨，請先考慮利潤目標，以及所能冒的最大風險。然後駕臨美國美林證券公司洽商。我們將根據閣下本人需要，代為策劃，并指出「穩健投機」的適當時機。詳細分析整個國際市場形勢及其對有關商品走勢的影響。

美國美林證券公司的調查研究工作在同業中是無可比擬的。我們擁有龐大的電子通訊網，提供最新消息，以言效率，可稱冠於同儕。在閣下進行任何商品期貨買賣之前，請先駕臨美國美林證券公司。本公司本着一向穩健作風，為閣下發展生財之道。

請駕臨本公司洽商。

美國美林證券 商品期貨專家

Merrill Lynch

Merrill Lynch
Pierce Fenner & Smith Hong Kong Ltd
美國美林證券香港有限公司
香港德輔道中五十五號 電話: 5-249351



教師會年會決議爭取公積金制

初中買位擴至高中

擴展高中教育範圍

周廣智獲選新會長加強維護權益
李達如方文莊副會長高家裕總秘書

【本報記者採訪】香港教師會昨日舉行年會，由周廣智獲選為新會長，李達如、方文莊、高家裕分別獲選為副會長、總秘書。年會通過了多項決議，包括爭取公積金制、初中買位擴至高中等。

造成學生功課落後

產生情緒影響發展

不願實際程度全部升中

民生校長陳伯民對青少年犯罪意見

【本報記者採訪】香港民生書院校長陳伯民昨日在一個研討會上，就青少年犯罪問題發表了意見。他指出，學生功課落後和情緒問題可能會導致青少年犯罪，並呼籲社會各界共同努力，為青少年提供一個健康的成長環境。

中大校友會聯會

宴會中大校友會聯會

中大校友會聯會

【本報記者採訪】中大校友會聯會昨日舉行宴會，邀請了多位知名人士參加。宴會氣氛熱烈，校友們紛紛表示，中大校友會聯會是一個非常有凝聚力的組織，他們將繼續支持中大的發展。

天下太平

為車生

【本報記者採訪】在一個名為「為車生」的研討會上，多位專家就汽車行業的發展趨勢進行了探討。他們認為，隨著科技的進步，汽車行業將迎來巨大的變革，未來將更加注重環保和智能化。

初中成績評核模擬試題

中英數三科今日起刊出

本報教育專欄推出出版編輯

【本報記者採訪】本報教育專欄今日起刊出了初中成績評核模擬試題，包括中英數三科。這些試題旨在幫助學生了解考試趨勢，提高學習效率。

【本報記者採訪】香港教育界昨日舉行了一場關於教育改革的研討會。與會者就如何提高教育質量、促進教育公平等問題進行了深入探討。大家認為，教育改革是一項長期的任務，需要社會各界的共同努力。

十四屆聯校科展

廿日步行籌經費

十九校廿八生組成籌委會

【本報記者採訪】十四屆聯校科展籌委會昨日宣佈，將於本月二十日舉行步行籌款活動。籌委會由十九所學校的二十八名學生組成，他們將為籌集活動經費而努力。

溫習計劃應擴至鄉村

增鄉村學校及教師津貼

教師會副會長陳永昌建議

【本報記者採訪】教師會副會長陳永昌昨日提出建議，應將溫習計劃擴至鄉村學校，並增加鄉村學校教師的津貼。他認為，這將有助於提高鄉村教育水平，促進教育公平。

從失望到氣憤

教育界面臨風雨

教育界面臨風雨

【本報記者採訪】教育界昨日面臨著巨大的挑戰和壓力。由於教育經費不足、教育質量下降等原因，社會各界對教育界的工作表示失望和氣憤。教育界人士呼籲政府增加教育投入，提高教育水平。

尚有教育

消息刊在

第七張第

一頁

【本報記者採訪】本報昨日刊出了關於教育界的相關消息。這些消息包括教育政策的變化、學校的運作情況以及社會各界對教育的關注等。

地產與樓房

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

【本報記者採訪】本報地產與樓房專欄今日刊出了多則廣告。這些廣告內容豐富，包括房屋買賣、租賃、裝修等信息，為讀者提供了便利。



從失望到氣憤

教育界面臨風雨

教育界面臨風雨

教育界面臨風雨

【本報記者採訪】教育界昨日面臨著巨大的挑戰和壓力。由於教育經費不足、教育質量下降等原因，社會各界對教育界的工作表示失望和氣憤。教育界人士呼籲政府增加教育投入，提高教育水平。

留加講座

助你解決一切有關前往加拿大升學事項

由本校(伊士頓學院)代表周樹德博士主講

內容包括：加國簡介、天氣情況、當地教育、大學方面、申請學生簽證程序

【本報記者採訪】留加講座將於本月二十日舉行。講座將由伊士頓學院代表周樹德博士主講，內容包括加國簡介、天氣情況、當地教育、大學方面、申請學生簽證程序等。歡迎有興趣的人士參加。

81會考進修課程

主辦：香港學生輔導中心教育組(政府註冊社團)

科目：英文卷一、二及三(包括COMPO. PRECIS. COMPREHENSION, USAGE & ORAL)及數學(卷一、二)

【本報記者採訪】81會考進修課程將於本月二十日舉行。課程由香港學生輔導中心教育組主辦，內容包括英文卷一、二及三(包括COMPO. PRECIS. COMPREHENSION, USAGE & ORAL)及數學(卷一、二)等。歡迎有興趣的人士參加。

洋樓寫字樓出租

九龍桃樓 商業及住宅出租

住宅800餘呎 商業1500餘呎

【本報記者採訪】洋樓寫字樓出租。九龍桃樓商業及住宅出租。住宅800餘呎，商業1500餘呎。有意者請洽：香港房屋管理有限公司，電話：5-225546。

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓，光線充足，空氣清新，只租500餘呎及600餘呎二間相連，單租一間也可。

接洽電話：3-678086-9 3-491923-4

【本報記者採訪】本報昨日刊出了多則地產與樓房廣告。這些廣告內容豐富，包括房屋買賣、租賃、裝修等信息，為讀者提供了便利。

潤德幼稚園(新幼園)

招收二歲至四歲幼兒

報名請攜帶：(一)幼兒(二)照

【本報記者採訪】潤德幼稚園(新幼園)將於本月二十日舉行招生活動。招收二歲至四歲幼兒。報名請攜帶：(一)幼兒(二)照。有意者請洽：潤德幼稚園，電話：235081。

喇沙會主辦政府津貼

喇沙會小學招收一九八一年度新生

招收一九八一年度新生

【本報記者採訪】喇沙會小學將於本月二十日舉行招生活動。招收一九八一年度新生。有意者請洽：喇沙會小學，電話：235081。

政府北角衛理小學

招收一九八一年度新生

招收一九八一年度新生

【本報記者採訪】政府北角衛理小學將於本月二十日舉行招生活動。招收一九八一年度新生。有意者請洽：政府北角衛理小學，電話：235081。

中區海景寫字樓出租

租約可作商業或住宅用途，大廈高層全海景，二千五百呎呎呎一元租期長(免佣)

電話：5-420979

中區寫字樓出租

德輔道中166-168號定昌大廈(先施公司對面)面積550呎

【本報記者採訪】中區寫字樓出租。德輔道中166-168號定昌大廈(先施公司對面)面積550呎。有意者請洽：於仁有限公司，電話：5-459222。

鋪位平過住宅

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 1A-2號四間共3000呎呎930萬元

接洽處六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話：5-252497

【本報記者採訪】本報昨日刊出了多則地產與樓房廣告。這些廣告內容豐富，包括房屋買賣、租賃、裝修等信息，為讀者提供了便利。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業

【本報記者採訪】旺角地王旺舖。總面積5562呎，全部交吉廉售。適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業。有意者請洽：旺角地王旺舖，電話：K 304185。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業

【本報記者採訪】旺角地王旺舖。總面積5562呎，全部交吉廉售。適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業。有意者請洽：旺角地王旺舖，電話：K 304185。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業

【本報記者採訪】旺角地王旺舖。總面積5562呎，全部交吉廉售。適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業。有意者請洽：旺角地王旺舖，電話：K 304185。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業

【本報記者採訪】旺角地王旺舖。總面積5562呎，全部交吉廉售。適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業。有意者請洽：旺角地王旺舖，電話：K 304185。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業

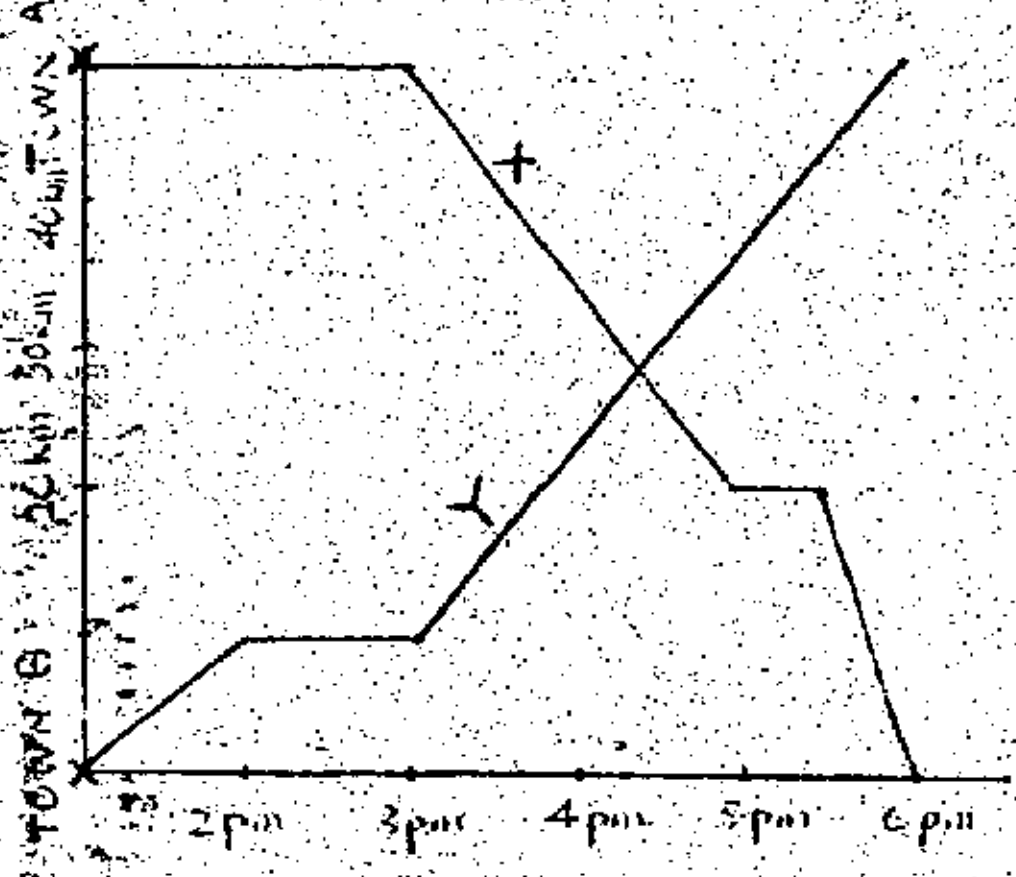
【本報記者採訪】旺角地王旺舖。總面積5562呎，全部交吉廉售。適合：銀行、超級市場、餐館、小食店、海鮮、肉食等行業。有意者請洽：旺角地王旺舖，電話：K 304185。

初中成績評核預習
雄風出版社

數學

(十四)

Mathematics 14



The above graph shows the journeys of X and Y from Town A and Town B respectively.

1. How far apart are Town A and Town B?

- A. 10 km
B. 20 km
C. 30 km
D. 40 km
E. 50 km

2. When does Y start to take a rest?

- A. 1 pm
B. 2 pm
C. 3 pm
D. 4 pm
E. 5 pm

3. How long has Y rested?

- A. 1 h
B. 1½ h
C. 2 h
D. 2½ h
E. 3 h

4. When do X and Y meet?

- A. 1 pm
B. 3 pm
C. 4 pm
D. 4:30 pm
E. 5 pm

5. What is the average speed of X throughout the journey?

- A. 5 km/h
B. 10 km/h
C. 15 km/h
D. 8 km/h
E. 6.7 km/h

6. How far apart are X and Y at 3 pm?

- A. 50 km
B. 40 km
C. 30 km
D. 20 km
E. 10 km

7. Which of the following is correct?

- A. X and Y take rest at the same time.
B. The average speed of X and Y are the same.
C. The total rest time of X and Y are the same.
D. The starting time of X and Y are the same.
E. none of the above

8. When is X in his greatest speed?

- A. 2:30 pm
B. 3 pm
C. 4 pm
D. 5 pm
E. 5:50 pm

9. $\log a = 0.3$ then $\log a^2$

- A. 0.15
B. 0.6
C. 0.9
D. 2.3
E. 0.32

10. $\log a + \log b =$

- A. $\log(a+b)$
B. $\log ab$
C. $\log a$
D. $\log a \log b$
E. $a \log b$

11. $\log \frac{a}{b} =$

- A. $\log a / \log b$
B. $\log a / b$
C. $\log b / a$
D. $\log a - \log b$
E. $\log(a-b)$

12. $\log_2 x = y$ then

- A. $2^x = y$
B. $2^y = x$
C. $x^y = 2$
D. $x^2 = y$
E. $y^2 = x$

13. $\log_a a^2 =$

- A. 1
B. 2
C. a
D. $2a$
E. a

14.

8	1	x
3	5	7
y	9	2

x = y =

- A. 0 4
B. 6 0
C. 4 6
D. 10 4
E. 6 4

15. $(-2) \times (-16) =$

- A. -18
B. 32
C. -196
D. 32, -32
E. -32

16. Which of the following is represented by

- A. $x > -2$
B. $x \geq -2$
C. $x < -2$
D. $x \leq -2$
E. $x = -2$

17. Which of the following is correct?

- i. $x + (y - z) = x + y - z$
ii. $x - (y - z) = x - y - z$
iii. $(x - y) - z = x - y + z$

A. i

B. ii

C. iii

D. i and iii

E. ii and iii

18. Which of the following step is incorrect?

- i. $a_2 = b^2$
ii. $a = b$

- iii. $a^2 - ab = b^2 - ab$
iv. $a(a-b) = b(b-a)$
v. $a(a-b) = -b(a-b)$
vi. $a = -b$

- A. ii
B. iii
C. iv
D. v
E. vi

19. How many significant figures in 0.0123

- A. 5
B. 4
C. 3
D. 2
E. 1/10000

20. Which is the most accurate measurement?

- i. 0.003 m
ii. 0.30 cm
iii. 0.3 mm

- A. i
B. ii
C. iii

D. all are the same
E. cannot be determined

Answers

1. D 14. E
2. B 15. B
3. A 16. A
4. D 17. A
5. B 18. E
6. B 19. C
7. B 20. C
8. E
9. B
10. B
11. D
12. A
13. B

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票

週末及公眾假期卅五元

星期一至五 廿五元

(往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時正

每半小時開航一班

售票處：上環新填地港澳碼頭 電話：44441-438648
九龍旺角彌敦道麗新大廈 電話：K848188



東方航空公司

舉行週年大會

（本報訊）東方航空公司（Oneworld）日前在九龍會議中心舉行一九九一年度股東週年大會，由主席李卓人主持。會上，李卓人向股東報告公司過去一年的表現，並通過了董事會報告、賬目及股息分配方案。李卓人表示，公司在過去一年中，業務發展穩定，財務狀況良好，並計劃在未來繼續擴大服務範圍，提高競爭力。大會還選出了新一屆的董事會成員，並通過了相關的決議案。會議在熱烈的掌聲中圓滿結束。

英國金獅航空公司透露

港英航線業績良好

港英航線業績良好

港英航線業績良好

港英航線業績良好

港英航線業績良好

港英航線業績良好

港英航線業績良好

港英航線業績良好

SHOWA LINE

昭和通運株式會社

全貨櫃航線（兼收冷藏貨）

往美國西岸及加拿大埠

（兼收往日本、台灣及小呂宋貨物）

亞洲航線

M.S. "ASIA ACE" (VOY. 10) 十二月十八日抵港

★有利航線

M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 63) 十二月十九日抵港

飛航航線

M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 4) 十二月廿三日抵港

★英德航線

M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 74) 十二月廿六日抵港

★實利航線

M.S. "BONITA ACE" (VOY. 5) 十二月廿七日抵港

★直航：小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航線

直航：☆刁拜（十次航線）、達文、科威特

澳洲丸

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY. 09/123) 十二月十六日抵港

東泰丸

M.S. "TOHGO MARU" (VOY. 08/130) 十二月廿九日抵港

和川丸

M.S. "KAZUKAWA MARU" (VOY. 06/T31) 元月五日抵港

★兼收刁拜散裝貨物

截貨日期：船到前二天下午五時

截貨站：九龍油蔴地太平洋貨有限公司

電話：(04) 809 116, (04) 817 715

碼頭現代貨物碼頭 電話：(04) 268 289

（日本船務公司代理收貨站）

SANKYO LINE

三協通運株式會社

菲律賓線

直航：小呂宋

順興輪

M.S. "CRYSTAL STAR" (VOY. 12) 十二月十八日早開行

大成功輪

M.S. "SUCCESS" (VOY. 18) 十二月一日開行

馬來人輪

M.S. "THE MALAYAN" (VOY. 165) 元月二日抵港

星馬線

直航：星加坡、巴生港

新洋輪

M.S. "SUNNY OCEAN" (VOY. 95) 十二月廿五日抵港

請各收貨人即來本公司辦理船務提貨手續，否則將貨存倉，所有一切費用及風、水、火險等意外，概與收貨人無涉。

中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
香港中環德輔道中六號 電話：5-257091 / 7
澳門代理：廣東洋行
澳門望德門馬路38號 電話：7618, 83815

百保利輪船公司

大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141

B35 The SuperCarriers

巴拿馬—美加東岸及中南美航線

截貨開航

百保通 BARBER TONSBURG 20/12 22/12

翠湖 TSU 26/12 28/12

百保盤 BARBER PRIAM 4/1 6/1

加州特快航線 直航羅省、長堤

百保通 BARBER TONSBURG 20/12 22/12

百保盤 BARBER PRIAM 4/1 6/1

美加西岸及委內瑞拉航線

百保通 BARBER TONSBURG 20/12 22/12

萬能 MEMNON 10/1 13/1

截貨站：葵涌HIT四號樓 電話：12-246121

WILLINE 非公會 中東線

往：刁拜、達文、巴達、科威特、亞布打比

多倫士 TORRENS 20/12 22/12

威利圖 WILLINE TOYO 3/1 5/1

大朗加 TALONGA 26/1 27/1

截貨站：葵涌葵興道葵興酒樓對面

青衣收貨地盤394 電話：12-272632

S.K. LINE

昭榮汽船株式會社

飛航航線

M.S. "ASIA ACE" (VOY. 10) 十二月十八日抵港

★有利航線

M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 63) 十二月十九日抵港

飛航航線

M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 4) 十二月廿三日抵港

★英德航線

M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 74) 十二月廿六日抵港

★實利航線

M.S. "BONITA ACE" (VOY. 5) 十二月廿七日抵港

★直航：小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航線

直航：☆刁拜（十次航線）、達文、科威特

澳洲丸

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY. 09/123) 十二月十六日抵港

東泰丸

M.S. "TOHGO MARU" (VOY. 08/130) 十二月廿九日抵港

和川丸

M.S. "KAZUKAWA MARU" (VOY. 06/T31) 元月五日抵港

★兼收刁拜散裝貨物

截貨日期：船到前二天下午五時

截貨站：九龍油蔴地太平洋貨有限公司

電話：(04) 809 116, (04) 817 715

碼頭現代貨物碼頭 電話：(04) 268 289

（日本船務公司代理收貨站）

銀行輪船公司

新特快航線

銀行輪船公司是英國一間龐大的輪船機構，航往遠東及非洲，已

有相當悠久歷史，該公司於一九八一年一月開辦定期及直接航

線，接載貨物及散貨服務，航往日本、神戶、橫濱、台灣、基隆、

香港及南非洲（DURBAN）、開普敦（CAPE TOWN）、及馬普圖（MAP-

SO）。此航線將由三艘載重一萬六千五百噸，時速十七海里新船

服務，每月定期開出一班，除可裝載二百五十噸標準貨櫃外，

更可裝載大量散貨及可起卸重達五十噸之貨物，由香港開出僅

需十五天抵達德班，二十一天抵達開普敦及二十六天抵達馬普圖。

此獨立航線將為遠東貨主及南非貨主提供一流服務及合乎經

濟原則之運費。

有關船期詳情請向各銀行輪船公司亞非總代理天祥船

務有限公司接洽。

地址：總辦事處：伊利沙伯大廈三樓 電話：五十七七三六六七

中區辦事處：康樂大廈三二〇A 電話：五二四三一九九

天祥船務有限公司啓

太古船務(代理)有限公司

太古輪船有限公司

香港中環德輔道中 電話：5-264311

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

船型：雙層、比利時本（愛德華特利輪船）

收貨站：現代貨物碼頭及彩虹橋

船泊處：現代貨物碼頭及葵涌

船名：ASIAN JADE 15/17/12

ASIAN JADE 18/12 19/12 21/23/12

ORIENTAL AMBASSADOR 24/12 29/12 30/12 1 2/1

ASIAN PEARL 29/12 3/1 4/1 6 7/1

AUSTRALIAN EXPLORER

收貨站：葵涌葵興道葵興酒樓對面

船泊處：葵興道葵興酒樓對面

船名：KWEICHOW 15/12 15/12

KWEICHOW 19/12 2/1 3/1

新鐵內亞及南太平洋航線

收貨站：葵興道葵興酒樓對面

船泊處：葵興道葵興酒樓對面

船名：JAYAPURA, Madang, Lae, Rabaul, Kieta, Honiara, & Port

Moresby. 28 3/1 4/1 4/1

Lae, Port Moresby, Santo, Vila, Noumea, Papeete Pago Pago,

POYANG Apia, Tarawa & Nauru. 18 24/1 25/1 25/1

福來輪船公司

香港干諾道中84至86號光復道五樓

電話：5-453911至20

澳門代理：興記行宜安街11至13號 電話2493

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答

吉大港。

（到）（開）

萬利怡美利 十二月十八日 十二月二十日

MANOUEVERETT

★百利怡美利 十二月廿九日 十二月卅一日

PATEVERETT ★不往曼谷

往：門司、神戶、橫濱、名古屋。

遠利怡美利 十二月廿日 十二月廿一日

MAKEVERETT

香港怡美利 十二月卅一日 元月一日

THOMASVERETT

往：星洲、檳城、三寶壟、泗水。

★實利怡美利 元月二日 元月三日

PABLOVERETT ★不往三寶壟

遠利怡美利 元月十六日 元月十七日

MAKEVERETT ★不往三寶壟

墨西哥國家船務公司

墨西哥航線 達東—墨西哥

往：安特衛普、文德路、阿卡普爾科及中興、科

林多港、聖約翰、海地、利馬、

GINA LUISA VOY. 6A

十二月廿四日開行 廿五日抵港 廿六日開行

收貨站：九龍聯合倉 紅磡湖街



航訊

民航界消息透露

波音公司計劃建造載客八百大型航機

該計劃不致牽涉科技上重大改革

【本報訊】波音飛機公司最近宣佈，該公司正計劃建造一種載客八百的大型客機，此種客機將比目前波音公司所生產的波音七四七客機，增加載客量百分之二十。波音公司發言人表示，這種大型客機將採用波音七四七客機的基本設計，但將增加機翼面積，並增加引擎動力。這種大型客機預計將於一九九〇年投入服務。波音公司表示，這種大型客機將比目前波音公司所生產的波音七四七客機，增加載客量百分之二十。波音公司發言人表示，這種大型客機將採用波音七四七客機的基本設計，但將增加機翼面積，並增加引擎動力。這種大型客機預計將於一九九〇年投入服務。

在來往香港澳洲航綫上

國泰航空公司增班

【本報訊】國泰航空公司最近宣佈，該公司將增加在來往香港與澳洲之間的航班。國泰航空公司表示，這種增加班次的決定，是為了滿足日益增長的旅客需求。國泰航空公司表示，這種增加班次的決定，是為了滿足日益增長的旅客需求。國泰航空公司表示，這種增加班次的決定，是為了滿足日益增長的旅客需求。

澳洲政府拒絕批准

國泰航空公司增班

【本報訊】澳洲政府最近拒絕批准國泰航空公司增加在來往香港與澳洲之間的航班。澳洲政府表示，這種增加班次的決定，是為了滿足日益增長的旅客需求。澳洲政府表示，這種增加班次的決定，是為了滿足日益增長的旅客需求。澳洲政府表示，這種增加班次的決定，是為了滿足日益增長的旅客需求。

入口船期表		
船名	由何處來	到期
UNION DARWIN	由香港來	廿一
MARY STAR	由香港來	廿二
TOMOSHIMA MARU	由日本來	廿三
MARETANIA	由日本來	廿四
PRAYADA SEA	由日本來	廿五
TAI YUEN	由日本來	廿六
SANKO SCORPIO	由日本來	廿七
DIE LORELEI	由日本來	廿八
SILVER STAR	由日本來	廿九
CHAR AN	由日本來	三十
FORT FLEUR BEPEE	由日本來	三十一
ORT. LEADER	由日本來	一
ANDH. ERIDHANI	由日本來	二
LA RIOJA	由日本來	三
APLI CHAU	由日本來	四
STRAIT CONT.	由日本來	五
LINDEN	由日本來	六
CHAR HUI	由日本來	七
N. TOPAZ	由日本來	八
BONNY STAR	由日本來	九
TIAMMUSHAN	由日本來	十
NEW DRAGON	由日本來	十一
FORMOSA CONT.	由日本來	十二
CRYSTAL STAR	由日本來	十三
IS. CONTAINER	由日本來	十四
LAMMA IS.	由日本來	十五
NEW HYDE	由日本來	十六
KHUI REPIN	由日本來	十七
FOO HSING	由日本來	十八
SL. PATRIOT	由日本來	十九
BUNGA ANGSA	由日本來	二十
AUSTRALIA MARU	由日本來	廿一
PRES. VANBUREN	由日本來	廿二
ASIA JADE	由日本來	廿三
FREE TOWN	由日本來	廿四
SING WIND	由日本來	廿五
FOO HSING	由日本來	廿六
JUNYO MARU	由日本來	廿七
DONAM 2	由日本來	廿八
KWANG TA	由日本來	廿九
AFRICAN AMBER	由日本來	三十
ARCTIC SKOU	由日本來	三十一
DONAM 1	由日本來	一
TUNG HAI 6	由日本來	二
ORT. DESTINY	由日本來	三
NIKKOH MARU	由日本來	四
EVER LUCKY	由日本來	五
KOREAN JACEJIN	由日本來	六
OCEAN STRENGTH	由日本來	七
BLUE SHARK	由日本來	八
CELIA	由日本來	九
TINCHENGJIANG	由日本來	十
HAI LONG	由日本來	十一
SEA REJOICE	由日本來	十二
SEA DYNAMICS	由日本來	十三
SAM ICK	由日本來	十四
MANOLOVERETT	由日本來	十五
ANGEL SPIRIT	由日本來	十六
KOREAN RACEJIN	由日本來	十七
CENTRAL VISAYAS	由日本來	十八
ASIA ACE	由日本來	十九
PACIFIC COURIER	由日本來	二十
AEGEAN CAREER	由日本來	廿一
AM. LEGION	由日本來	廿二
PACIFIC CONVOY	由日本來	廿三
GREEN FORTUNE	由日本來	廿四
NED. DEJIMA	由日本來	廿五
KOST. PAUSTOVSKY	由日本來	廿六
DINA	由日本來	廿七
YUE FLOWER	由日本來	廿八
AFRICAN CORAL	由日本來	廿九
JOHN BAKKE	由日本來	三十
WORLD TIGER	由日本來	三十一
KIEN HWA	由日本來	一
HAI CHIANG	由日本來	二
TEAK WOOD	由日本來	三
EMILIA UNDER MAERSK	由日本來	四
ANDER MAERSK	由日本來	五
EMILIA UNDER	由日本來	六
NEW GOLDEN PHOENIX	由日本來	七
BARON STAR	由日本來	八
LIVERPOOL BAY	由日本來	九
OCEAN STRENGTH	由日本來	十
KIEN HWA 2	由日本來	十一
WANG YUEN 2	由日本來	十二
HWA PYUNG DONG	由日本來	十三
ELECTRO ACE	由日本來	十四
PRES. TRUMAN	由日本來	十五
BREMEN MARU	由日本來	十六
AL SALIMIAH	由日本來	十七
NEW ANGELITA	由日本來	十八
YANGTZE CAREER	由日本來	十九
ORT. DESTINY	由日本來	二十
EURO FREIGHTER	由日本來	廿一
HAI WONG	由日本來	廿二
YOHKOH MARU	由日本來	廿三
YU CHUN	由日本來	廿四
ROYAL STAR	由日本來	廿五
SL. COMMERCE	由日本來	廿六
NEW DEER	由日本來	廿七
TAI TUNG	由日本來	廿八
COLOMBIA MARU	由日本來	廿九
KOTA TANJONG	由日本來	三十
ZIM AUSTRALIA	由日本來	三十一
MATHILDE MAERSK	由日本來	一
NEN	由日本來	二
TAISE MARU	由日本來	三
GOTONG ROYONG	由日本來	四
NEP. GARNET	由日本來	五
TAI LAI	由日本來	六
CHEVALIER VALBEIE	由日本來	七
ASTRA PEAK	由日本來	八
RHEIN EXPRESS	由日本來	九
MAKEVERETT	由日本來	十
ANDH. PERONA	由日本來	十一
KOREAN WONIS JIN	由日本來	十二
ORT. MERCHANT	由日本來	十三

出口船期表		
船名	往何處	開期
UNION DARWIN	往香港	廿一
MARY STAR	往香港	廿二
TOMOSHIMA MARU	往日本	廿三
MARETANIA	往日本	廿四
PRAYADA SEA	往日本	廿五
TAI YUEN	往日本	廿六
SANKO SCORPIO	往日本	廿七
DIE LORELEI	往日本	廿八
SILVER STAR	往日本	廿九
CHAR AN	往日本	三十
FORT FLEUR BEPEE	往日本	三十一
ORT. LEADER	往日本	一
ANDH. ERIDHANI	往日本	二
LA RIOJA	往日本	三
APLI CHAU	往日本	四
STRAIT CONT.	往日本	五
LINDEN	往日本	六
CHAR HUI	往日本	七
N. TOPAZ	往日本	八
BONNY STAR	往日本	九
TIAMMUSHAN	往日本	十
NEW DRAGON	往日本	十一
FORMOSA CONT.	往日本	十二
CRYSTAL STAR	往日本	十三
IS. CONTAINER	往日本	十四
LAMMA IS.	往日本	十五
NEW HYDE	往日本	十六
KHUI REPIN	往日本	十七
FOO HSING	往日本	十八
SL. PATRIOT	往日本	十九
BUNGA ANGSA	往日本	二十
AUSTRALIA MARU	往日本	廿一
PRES. VANBUREN	往日本	廿二
ASIA JADE	往日本	廿三
FREE TOWN	往日本	廿四
SING WIND	往日本	廿五
FOO HSING	往日本	廿六
JUNYO MARU	往日本	廿七
DONAM 2	往日本	廿八
KWANG TA	往日本	廿九
AFRICAN AMBER	往日本	三十
ARCTIC SKOU	往日本	三十一
DONAM 1	往日本	一
TUNG HAI 6	往日本	二
ORT. DESTINY	往日本	三
NIKKOH MARU	往日本	四
EVER LUCKY	往日本	五
KOREAN JACEJIN	往日本	六
OCEAN STRENGTH	往日本	七
BLUE SHARK	往日本	八
CELIA	往日本	九
TINCHENGJIANG	往日本	十
HAI LONG	往日本	十一
SEA REJOICE	往日本	十二
SEA DYNAMICS	往日本	十三
SAM ICK	往日本	十四
MANOLOVERETT	往日本	十五
ANGEL SPIRIT	往日本	十六
KOREAN RACEJIN	往日本	十七
CENTRAL VISAYAS	往日本	十八
ASIA ACE	往日本	十九
PACIFIC COURIER	往日本	二十
AEGEAN CAREER	往日本	廿一
AM. LEGION	往日本	廿二
PACIFIC CONVOY	往日本	廿三
GREEN FORTUNE	往日本	廿四
NED. DEJIMA	往日本	廿五
KOST. PAUSTOVSKY	往日本	廿六
DINA	往日本	廿七
YUE FLOWER	往日本	廿八
AFRICAN CORAL	往日本	廿九
JOHN BAKKE	往日本	三十
WORLD TIGER	往日本	三十一
KIEN HWA	往日本	一
HAI CHIANG	往日本	二
TEAK WOOD	往日本	三
EMILIA UNDER MAERSK	往日本	四
ANDER MAERSK	往日本	五
EMILIA UNDER	往日本	六
NEW GOLDEN PHOENIX	往日本	七
BARON STAR	往日本	八
LIVERPOOL BAY	往日本	九
OCEAN STRENGTH	往日本	十
KIEN HWA 2	往日本	十一
WANG YUEN 2	往日本	十二
HWA PYUNG DONG	往日本	十三
ELECTRO ACE	往日本	十四
PRES. TRUMAN	往日本	十五
BREMEN MARU	往日本	十六
AL SALIMIAH	往日本	十七
NEW ANGELITA	往日本	十八
YANGTZE CAREER	往日本	十九
ORT. DESTINY	往日本	二十
EURO FREIGHTER	往日本	廿一
HAI WONG	往日本	廿二
YOHKOH MARU	往日本	廿三
YU CHUN	往日本	廿四
ROYAL STAR	往日本	廿五
SL. COMMERCE	往日本	廿六
NEW DEER	往日本	廿七
TAI TUNG	往日本	廿八
COLOMBIA MARU	往日本	廿九
KOTA TANJONG	往日本	三十
ZIM AUSTRALIA	往日本	三十一
MATHILDE MAERSK	往日本	一
NEN	往日本	二
TAISE MARU	往日本	三
GOTONG ROYONG	往日本	四
NEP. GARNET	往日本	五
TAI LAI	往日本	六
CHEVALIER VALBEIE	往日本	七
ASTRA PEAK	往日本	八
RHEIN EXPRESS	往日本	九
MAKEVERETT	往日本	十
ANDH. PERONA	往日本	十一
KOREAN WONIS JIN	往日本	十二
ORT. MERCHANT	往日本	十三

歐洲綫		
船名	往何處	開期
ORT. LEADER	往歐洲	廿一
APLI CHAU	往歐洲	廿二
LA RIOJA	往歐洲	廿三
NIKKOH MARU	往歐洲	廿四
ZIM GENOVA	往歐洲	廿五
CHAR HUI	往歐洲	廿六
GALLEON TOURMALINE	往歐洲	廿七
SL. PATRIOT	往歐洲	廿八
NIKKOH MARU	往歐洲	廿九
SL. PATRIOT	往歐洲	三十
CHAR HUI	往歐洲	三十一
GREEN FORTUNE	往歐洲	一
COLOMBIA MARU	往歐洲	二
EURO FREIGHTER	往歐洲	三
ZIM GENOVA	往歐洲	四
ASIA ACE	往歐洲	五
AM. LEGION	往歐洲	六
ELECTRO ACE	往歐洲	七
PRES. TRUMAN	往歐洲	八
MATHILDE MAERSK	往歐洲	九
ZIM AUSTRALIA	往歐洲	十
EVER VIGOR	往歐洲	十一
KHITAN SAKHAROV	往歐洲	十二
J. MALCZEWSKI	往歐洲	十三
MONT BLANC MARU	往歐洲	十四
LIVERPOOL BAY	往歐洲	十五

澳洲綫		
船名	往何處	開期
ISLAND CONT.	往澳洲	廿一
ASIA JADE	往澳洲	廿二
BUNGA ANGSA	往澳洲	廿三
JOHN BAKKE	往澳洲	廿四
NED. FREETOWN	往澳洲	廿五
KOSTANTIN PAUSTOVSKY	往澳洲	廿六
ORT. AMBASSADOR	往澳洲	廿七

印·巴·中東綫		
船名	往何處	開期
AL MUHARRAQ	往印度	廿一
CHAR AN	往印度	廿二
LINDEN	往印度	廿三
CHAR HSING	往印度	廿四
AUSTRALIA MARU	往印度	廿五
PRES. VAN BUREN	往印度	廿六
AUSTRALIA MARU	往印度	廿七
LAMMA IS.	往印度	廿八
ORT. DESTINY	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度	七
AL SALIMIAH	往印度	八
AL SALIMIAH	往印度	九
AL SALIMIAH	往印度	十
AL SALIMIAH	往印度	十一
AL SALIMIAH	往印度	十二
AL SALIMIAH	往印度	十三
AL SALIMIAH	往印度	十四
AL SALIMIAH	往印度	十五
AL SALIMIAH	往印度	十六
AL SALIMIAH	往印度	十七
AL SALIMIAH	往印度	十八
AL SALIMIAH	往印度	十九
AL SALIMIAH	往印度	二十
AL SALIMIAH	往印度	廿一
AL SALIMIAH	往印度	廿二
AL SALIMIAH	往印度	廿三
AL SALIMIAH	往印度	廿四
AL SALIMIAH	往印度	廿五
AL SALIMIAH	往印度	廿六
AL SALIMIAH	往印度	廿七
AL SALIMIAH	往印度	廿八
AL SALIMIAH	往印度	廿九
AL SALIMIAH	往印度	三十
AL SALIMIAH	往印度	三十一
AL SALIMIAH	往印度	一
AL SALIMIAH	往印度	二
AL SALIMIAH	往印度	三
AL SALIMIAH	往印度	四
AL SALIMIAH	往印度	五
AL SALIMIAH	往印度	六
AL SALIMIAH	往印度</	

食覓學虎老

「老虎」是食肉動物，牠們在森林中，到處覓食。牠們的食料，是各種動物，如鹿、兔、鳥、魚等。牠們的食法，是先將食物咬碎，然後吞下。牠們的食量，很大，一天要吃幾百磅的食物。牠們的食性，很雜，什麼都吃。牠們的食法，是先將食物咬碎，然後吞下。牠們的食量，很大，一天要吃幾百磅的食物。牠們的食性，很雜，什麼都吃。



做事不要怕難

小朋友，你見過「玻璃」嗎？這東西多麼透明，多麼堅硬。它可以用來做窗戶，也可以用來做鏡子。它可以用來做花瓶，也可以用來做筆筒。它可以用來做很多東西。它可以用來做很多東西。

兒童天地

小朋友，你見過「玻璃」嗎？這東西多麼透明，多麼堅硬。它可以用來做窗戶，也可以用來做鏡子。它可以用來做花瓶，也可以用來做筆筒。它可以用來做很多東西。它可以用來做很多東西。

康樂家庭

願主的愛永在人間
女青年會預祝聖誕
同時舉行徵求會員頒獎禮

香港女青年會於十二月十三日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行聖誕慶祝會。當晚出席者有：主席、副主席、幹事、會員、及各界人士。會中並舉行徵求會員頒獎禮，由主席頒發獎狀給獲獎會員。當晚氣氛熱烈，充滿節日的歡樂。

碎鑽飾物款式多

聖誕餽贈情濃
表心意自有美滿收穫

聖誕節將至，正是親友互贈禮物的好時節。碎鑽飾物，款式繁多，美觀大方，是饋贈親友的首選。無論是鑽石耳環、鑽石手鐲，或是鑽石戒指，都能展現出高雅的品味。在聖誕節這一天，送上一份碎鑽飾物，不僅能表達你的心意，也能為對方帶來一份美滿的收穫。

腰痠背痛注意

性生生活須注意

腰痠背痛，是現代人常有的問題。這可能是由於工作過度、姿勢不良，或是缺乏運動所致。為了預防腰痠背痛，我們需要注意自己的生活方式。首先，要保持正確的姿勢，避免長時間保持同一個姿勢。其次，要適量運動，增強體質。最後，要注意休息，避免過度勞累。只有這樣，才能有效預防腰痠背痛，保持健康的體魄。

醫藥顧問

腸胃病與消化不良

腸胃病與消化不良，是常見的疾病。這可能是由於飲食不節制、消化不良所致。為了預防腸胃病與消化不良，我們需要注意自己的飲食習慣。首先，要均衡飲食，避免吃太多辛辣、油膩的食物。其次，要細嚼慢咽，幫助消化。最後，要注意休息，避免過度勞累。只有這樣，才能有效預防腸胃病與消化不良，保持健康的體魄。

香港第一台

九時、十時、十一時、十二時

香港第一台節目表：

- 九時：新聞報導
- 十時：新聞報導
- 十一時：新聞報導
- 十二時：新聞報導

香港第二台

九時、十時、十一時、十二時

香港第二台節目表：

- 九時：新聞報導
- 十時：新聞報導
- 十一時：新聞報導
- 十二時：新聞報導

香港第三台

九時、十時、十一時、十二時

香港第三台節目表：

- 九時：新聞報導
- 十時：新聞報導
- 十一時：新聞報導
- 十二時：新聞報導

香港第四台

九時、十時、十一時、十二時

香港第四台節目表：

- 九時：新聞報導
- 十時：新聞報導
- 十一時：新聞報導
- 十二時：新聞報導

香港第五台

九時、十時、十一時、十二時

香港第五台節目表：

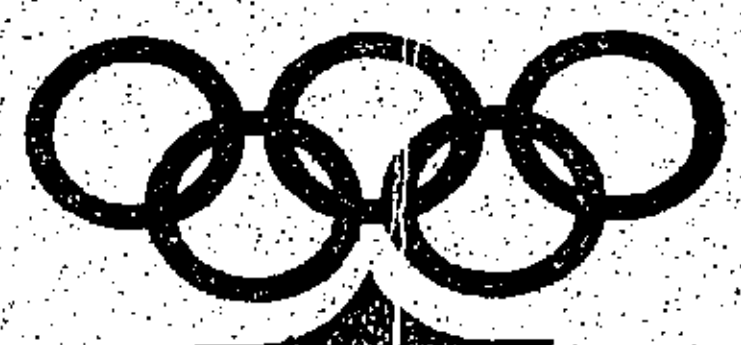
- 九時：新聞報導
- 十時：新聞報導
- 十一時：新聞報導
- 十二時：新聞報導

無線明珠台

九時、十時、十一時、十二時

無線明珠台節目表：

- 九時：新聞報導
- 十時：新聞報導
- 十一時：新聞報導
- 十二時：新聞報導



體育

廿四屆學運會昨圓滿閉幕

鳳凰四囊男團錦標 溪度括女體標

十七項創新猷一平大會珠玉紛披
男甲跳高陳家超一公尺九八出色
男乙千六接前三名俱改寫紀錄表
許晉奎致閉幕詞湯恩佳主持頒獎

【本報訊】第廿四屆全港學運會，經過三天激烈競爭，昨（廿四）日圓滿閉幕。大會主席許晉奎在閉幕禮上致詞，讚揚參賽運動員表現出色，並勉勵他們繼續努力，為香港體育事業作出貢獻。湯恩佳主持了頒獎典禮，為各項比賽的冠軍頒發獎牌。



團體錦標

本屆破平大會紀錄者

項	目	破平紀錄者	紀錄
一千五百公尺	郭漢雄	四分四十七秒九	
三千公尺	郭漢雄	四分三十七秒四八	
五千公尺	郭漢雄	九分廿四秒一八	
七千五百公尺	郭漢雄	九分廿四秒一八	
一萬公尺	郭漢雄	十五秒五五	
一萬二千五百公尺	郭漢雄	三十三秒四四	
一萬五千公尺	郭漢雄	三十三秒四四	
一萬七千五百公尺	郭漢雄	一公尺九一	
二萬公尺	郭漢雄	十四公尺四	
二萬二千五百公尺	郭漢雄	十四公尺一八	
二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺八	
二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
二十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
三十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
四十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
五十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
六十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
七十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十九萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十九萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
八十九萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十一萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十一萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十一萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十一萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十二萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十二萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十二萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十二萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十三萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十三萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十三萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十三萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十四萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十四萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十四萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十四萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十五萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十五萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十五萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十五萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十六萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十六萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十六萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十六萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十七萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十七萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十七萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十七萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十八萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十八萬二千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十八萬五千公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十八萬七千五百公尺	郭漢雄	十三公尺三	
九十九萬公尺	郭漢雄	十三公尺三	



促進平等互愛合作了解 傷健保齡大賽

嚴海志王笑如分膺男女單打冠軍 李鈞洪致開幕詞胡光議員頒獎

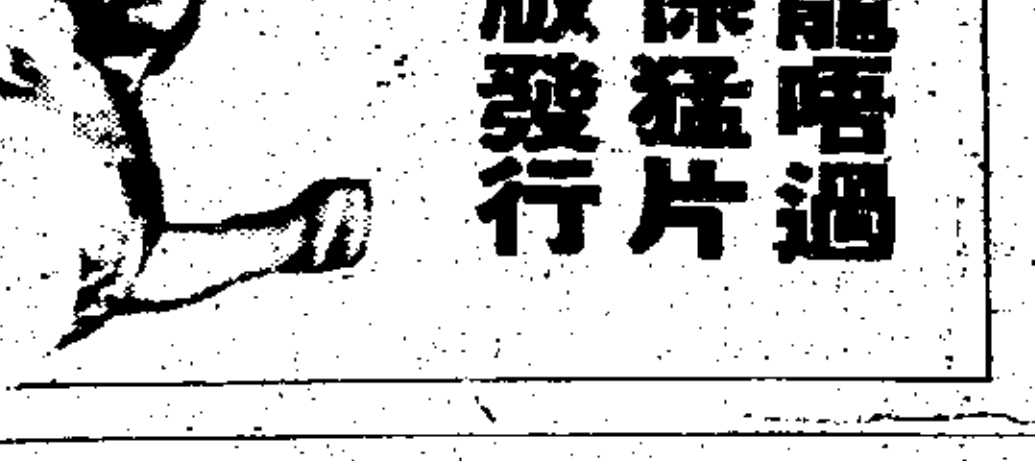
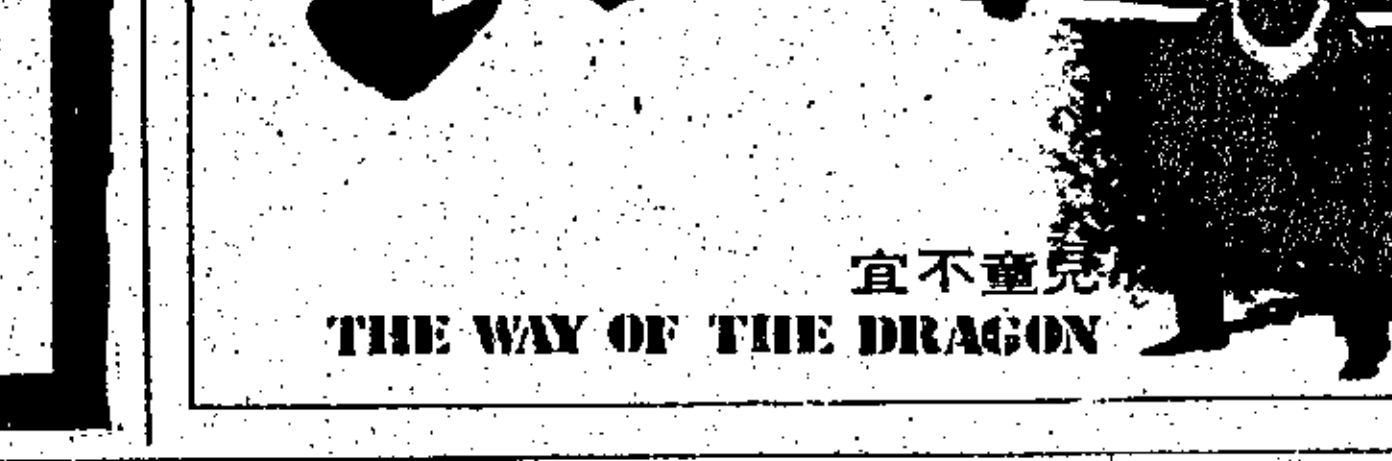
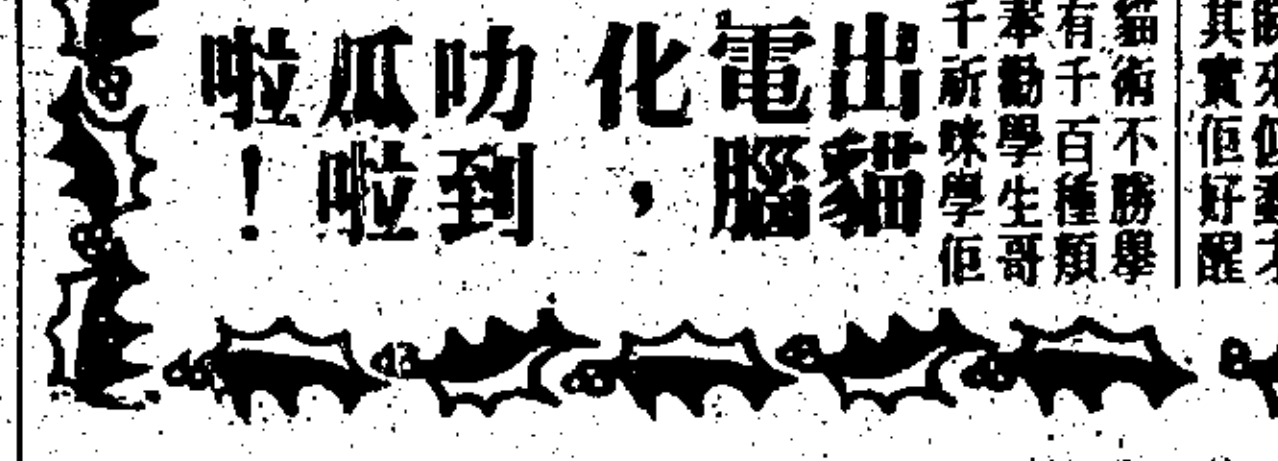
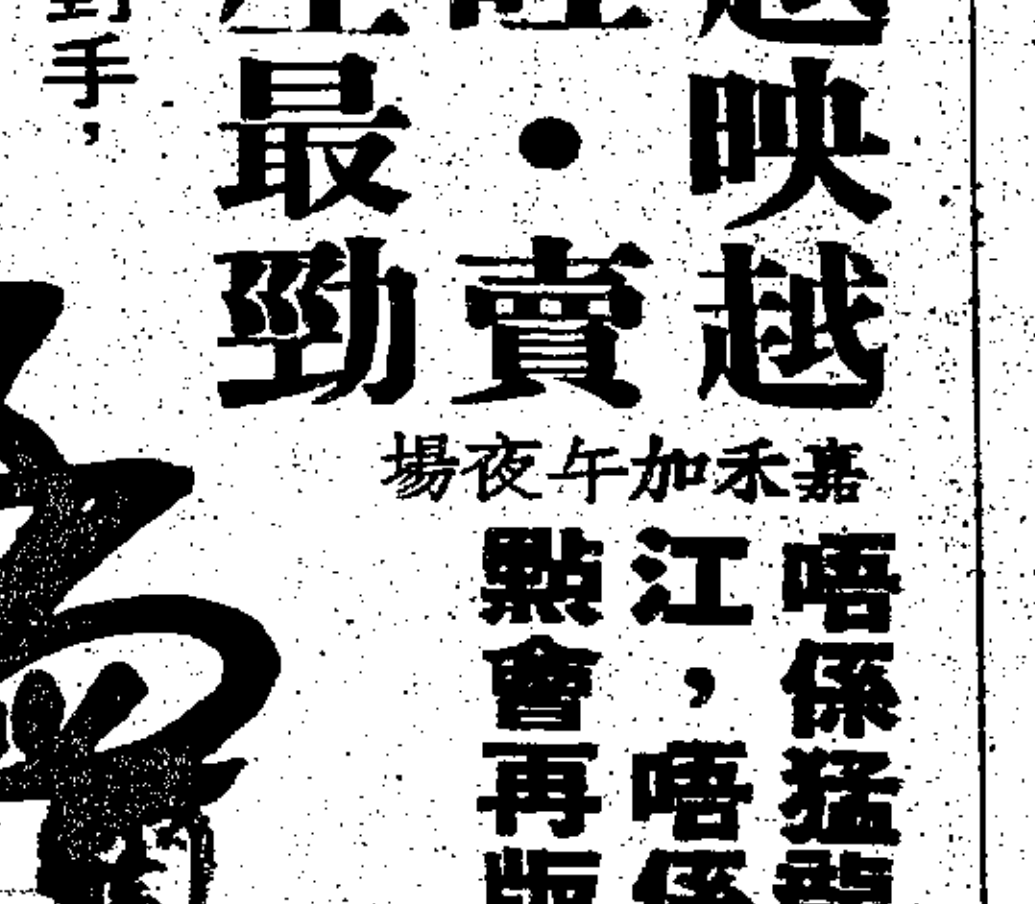
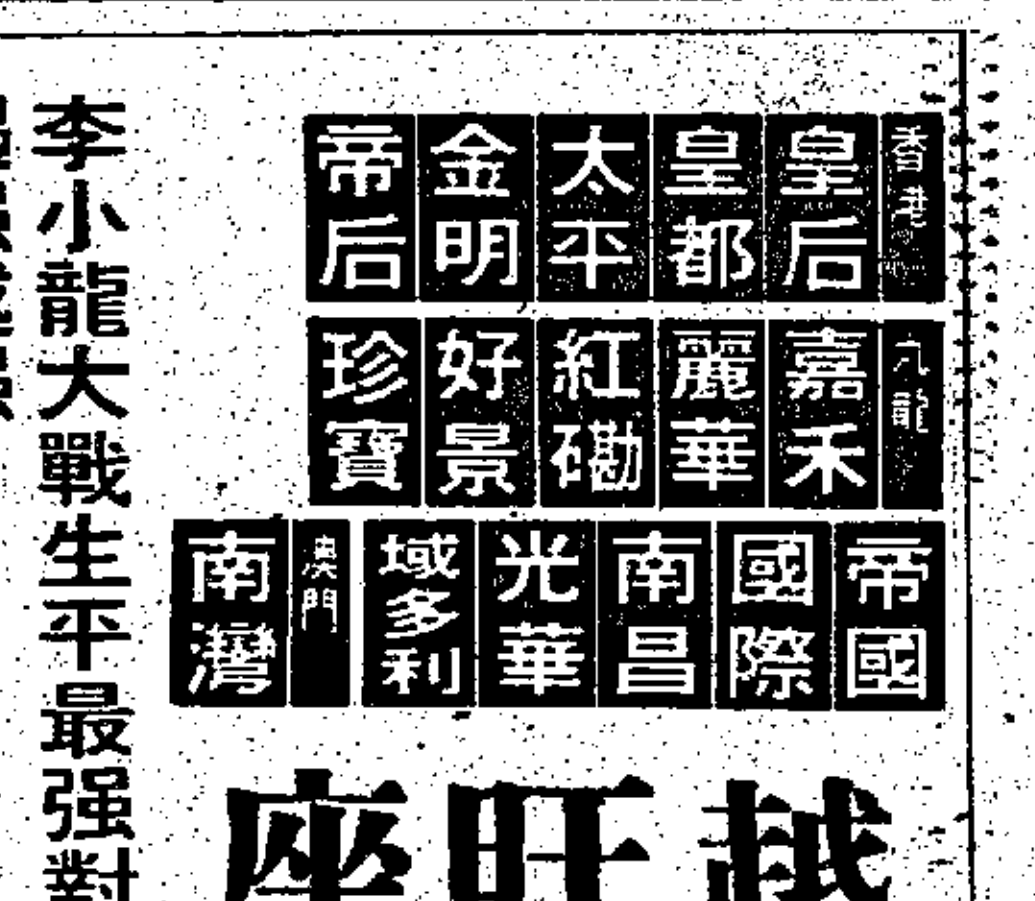
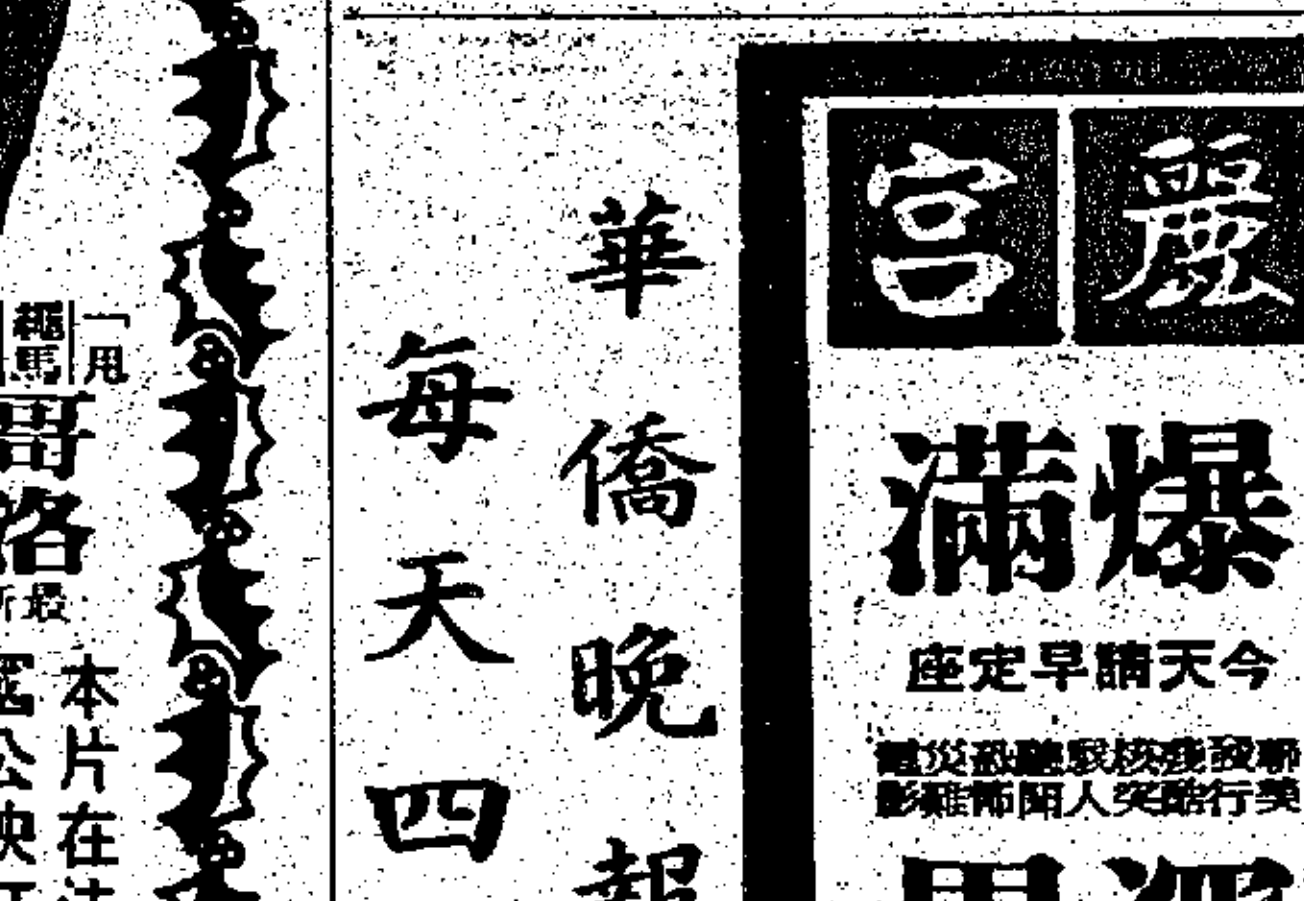
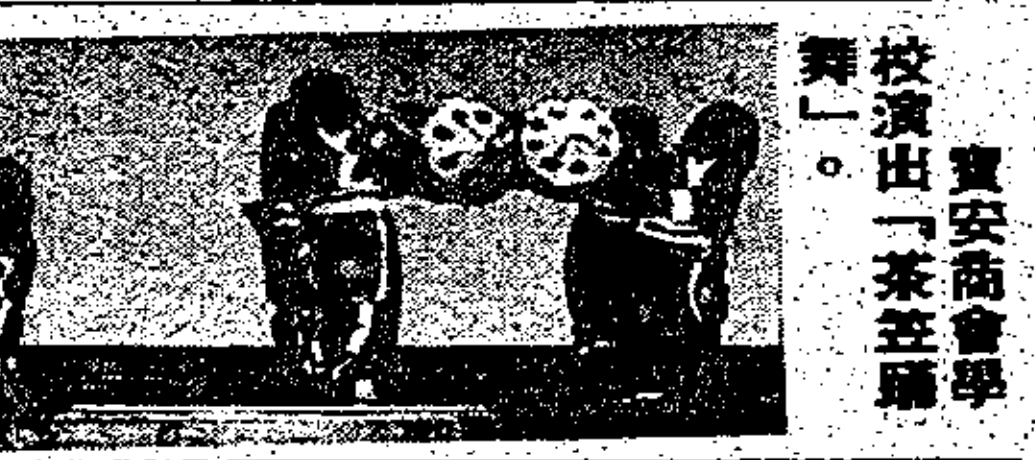
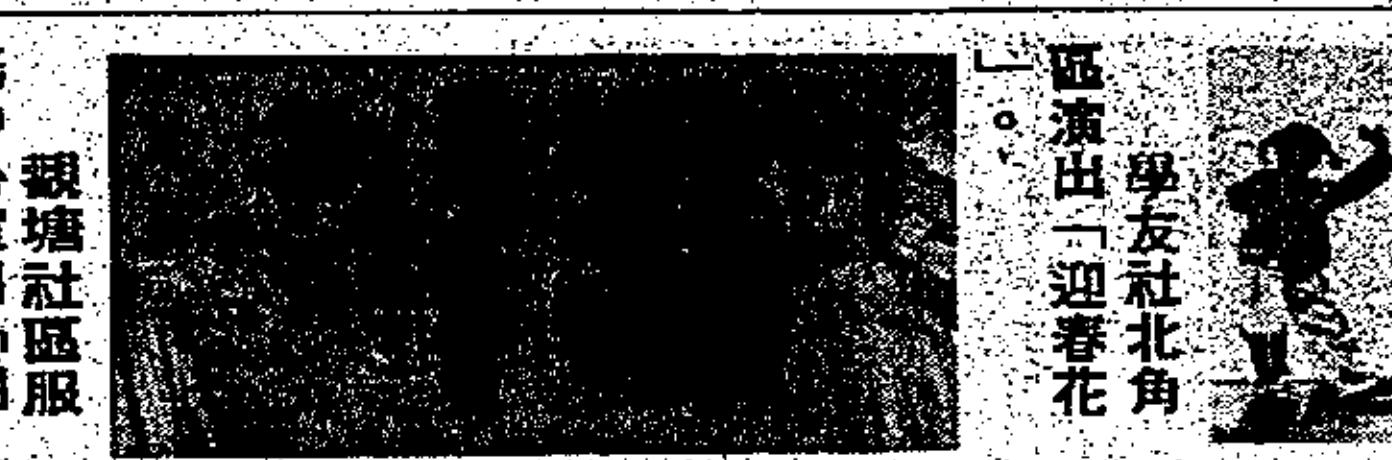
【本報訊】由香港傷健協會主辦之「一九八〇年全港傷健保齡球大賽」，已於昨（十四）日假跑馬地山頂會館圓滿結束。是次比賽共吸引了超過四百名傷健人士參加，在場觀賽人士亦極踴躍，場面熱鬧。是次比賽共分為男子單打、女子單打、男子雙打、女子雙打、混合雙打及混合團體賽等六個項目。經過多日的激烈競爭，嚴海志及王笑如分別奪得男子單打及女子單打冠軍。是次比賽的成功，顯示了傷健人士在體育活動上的參與和成就，也促進了他們之間的互愛合作和了解。

是次比賽，傷健人士佔了絕大多數，他們在比賽中展現了極強的競爭精神和團隊合作精神。在男子單打決賽中，嚴海志以三比零的比分擊敗了對手，奪得冠軍。在女子單打決賽中，王笑如以三比零的比分擊敗了對手，奪得冠軍。是次比賽的成功，顯示了傷健人士在體育活動上的參與和成就，也促進了他們之間的互愛合作和了解。

是次比賽，傷健人士佔了絕大多數，他們在比賽中展現了極強的競爭精神和團隊合作精神。在男子單打決賽中，嚴海志以三比零的比分擊敗了對手，奪得冠軍。在女子單打決賽中，王笑如以三比零的比分擊敗了對手，奪得冠軍。是次比賽的成功，顯示了傷健人士在體育活動上的參與和成就，也促進了他們之間的互愛合作和了解。



成、二。(中)華慈、一：力接六千甲男
秒四三分三續成。(右)溪風、三。(左)李
(新會大)八三



星辰石英表

贊助

分類廣告客戶幸運抽獎

※由十二月一日至十二月三十一日止※

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告二十元，
贈送抽獎券一張，多刊多送。



頭獎壹名：
星辰男庄石英日曆皮帶表
價值：HK\$910.-

貳獎兩名：
各得星辰男庄跳字行針
雙顯秒計鬧表一隻
每隻價值：HK\$640.-

叁獎八名：
各得星辰男庄石英跳字表一隻
每隻價值：HK\$360.-

 **星長東**
CITIZEN
日月星辰・時間之始・萬物所依

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一月六日

明珠閣售

明曉閣中街八百三十三號

七十九萬零二千五百三十三

出讓

香港

九龍新滿堂樓上舖位

地下、樓上、舖位

各行業有意請洽

九二零二四萬洽

招旺租舖

廠房廉租

葵涌	低價	八千	呎	面	一	62
交通	方便	只租	十二	元	一	62
交過	呎上	晚上	三	元	一	62
1113	角上	晚上	三	元	一	62
7411869	角上	晚上	三	元	一	62

香港仔

得工業大廈
☆適合工商☆
21呎 99折舊
百善H 259357

香港仔

得工業大廈
☆適合工商☆
2221呎
百善H 259357

[illegible][illegible]

新樓
平售

廿五萬合新橋小家庭五
萬餘期三面單邊全新裝
修順興大慶堂

0333

元朗平樓

安樓二樓連有蓋花園正南樓
0222 單邊雙門近水塘樓
裝修齊整冷氣水喉井
萬安橋德記熟食路向
東南氣地地合熱水地特
平 19 萬餘 7918171

12 19 萬餘 7918171

首期二萬餘元

金寶城 07 呎兩房一廳
平售 22 萬餘快入伙
平 22 萬餘發高層 3.66
屯門錦發 07 呎一房一廳
1320 萬餘 5 呎連 3.33

尖沙咀樂道
罕有商業旺
樓交吉平售

一開兩層高兩間三層高亞路西貢十四呎大廚四圍相連三層高海景每座面一百呎千呎有騎樓地爐門別墅名廠漆車可直達新舊價由一百萬至一千五百萬有意者請辦公時間電K 312868洽。

任陸伯餘興行酒店對面日夜八時
仔陳少傑代客交易每日售日八時
會經逢星期三免租日夜電話二
九 K 九五〇六九〇

旺角大單邊舖
月租三仟餘元免頂
平售五十餘萬元
年期長門面闊水電裝修齊即可營業旺街密街29號
地下看洽新填地街口

冷電子廠 夜冷 2 噸豐日
(TOYOTA) 石油氣
馬哥勞 276 A DELICA-M 2 菊水
他表示波聲變換波器大人 AM
隔斷收音機製成及半製品 220
電子零件錫邊寫字樓假限日誌
只轉利立大門口字樓。

[illegible][illegible]

<p>點鐘</p> <p>留工請人規模信譽服務週到 一週大量訂造九郊通達 一週分設舖位上環大道四 81號華香相片至3樓D</p>	<p>女傭中心</p> <p>專門 報稅做數 按月入帳 申請</p>	<p>家庭托兒</p> <p>托一名地方清潔環境 電(656)97052</p>	<p>針灸專科</p> <p>專治成人專業知識豐富 補血平功信譽昭著 地址：上環文咸道中區</p>
---	---	---	--

海外菲傭中心
全港受僱最多
頭銜推薦服務 快捷收費合理
嚴格挑選保證 滿意無誤更換
皇后大道中35號商業大廈 630室 (6)
裕安菲傭
電視錄影聲帶
有訪問聲帶電視錄影選擇如蒙
召閱收費相宜請臨面選閱各大
四二二號金利來大廈十樓320C

鳴謝

金華助捐拾銀壹佰元
症股馳士午名
1984年

鳴謝

外婆梁彩雲世樂發一組
70次福銀金(200元)
楚南易居邱鳳屏長庚樓二組
一次福銀金(200元)

西區街坊會

母林秀英益善堂一組
表師江二葉世樂發一組
77次福銀金(200元)
漢茂林道73/A四福銀金(200元) 楊祖恩

父梁風謙業繁榮號一組

分類廣告

大字四個
小字卅四個

每天八元

元朗新樓招

教育路發源樓上
二樓三樓另招
電話九百九十五號

租賃

商業旺舖
近高橋樓上二樓
單位餘呎或打舖
於後街或打舖
電話九百九十五號

西營盤商業樓出租

近高橋樓上二樓
單位餘呎或打舖
於後街或打舖
電話九百九十五號

寫字樓頂讓

亞答街一百餘呎
電話九百九十五號

工場出租

各種小
二樓六樓一至
電話九百九十五號

新威園 高層房

三三三三三三
金基大廈
電話九百九十五號

橫門平租

住四合水棚租
住四合水棚租
電話九百九十五號

旺舖招租

旺舖招租
旺舖招租
電話九百九十五號

富嘉大廈

旺舖招租
旺舖招租
電話九百九十五號

吉舖出租

吉舖出租
吉舖出租
電話九百九十五號

旺舖招租

旺舖招租
旺舖招租
電話九百九十五號

利美商業

利美商業
利美商業
電話九百九十五號

有房出租

有房出租
有房出租
電話九百九十五號

波假屋租賃

波假屋租賃
波假屋租賃
電話九百九十五號

元朗樓舖售

元朗樓舖售
元朗樓舖售
電話九百九十五號

花園別墅

花園別墅
花園別墅
電話九百九十五號

德忌利街

德忌利街
德忌利街
電話九百九十五號

油麻地舖招

油麻地舖招
油麻地舖招
電話九百九十五號

廠房平租

廠房平租
廠房平租
電話九百九十五號

中環旺舖租

中環旺舖租
中環旺舖租
電話九百九十五號

倉地出租

倉地出租
倉地出租
電話九百九十五號

寫字樓招

寫字樓招
寫字樓招
電話九百九十五號

威靈頓街

威靈頓街
威靈頓街
電話九百九十五號

旺舖招租

旺舖招租
旺舖招租
電話九百九十五號

課室出租

課室出租
課室出租
電話九百九十五號

上環旺舖

上環旺舖
上環旺舖
電話九百九十五號

工業大廈

工業大廈
工業大廈
電話九百九十五號

吉舖出租

吉舖出租
吉舖出租
電話九百九十五號

荷蘭活道

荷蘭活道
荷蘭活道
電話九百九十五號

招頂菜館

招頂菜館
招頂菜館
電話九百九十五號

聖灣中心

聖灣中心
聖灣中心
電話九百九十五號

[illegible][illegible]

抵買 惠昌 利昌 一利 二利 三利 四利 五利 六利 七利 八利 九利 十利 十一利 十二利 十三利 十四利 十五利 十六利 十七利 十八利 十九利 二十利 二十一利 二十二利 二十三利 二十四利 二十五利 二十六利 二十七利 二十八利 二十九利 三十利 三十一利 三十二利 三十三利 三十四利 三十五利 三十六利 三十七利 三十八利 三十九利 四十利 四十一利 四十二利 四十三利 四十四利 四十五利 四十六利 四十七利 四十八利 四十九利 五十利 五十一利 五十二利 五十三利 五十四利 五十五利 五十六利 五十七利 五十八利 五十九利 六十利 六十一利 六十二利 六十三利 六十四利 六十五利 六十六利 六十七利 六十八利 六十九利 七十利 七十一利 七十二利 七十三利 七十四利 七十五利 七十六利 七十七利 七十八利 七十九利 八十利 八十一利 八十二利 八十三利 八十四利 八十五利 八十六利 八十七利 八十八利 八十九利 九十利 九十一利 九十二利 九十三利 九十四利 九十五利 九十六利 九十七利 九十八利 九十九利 一百利

[illegible]

車位出售
 亞答街老九龍長久車位
 位於海墘地段，久經久用，
 交通方便，有意者請洽：
 電話：312797

歡迎委託
 代客買賣及租賃物業，
 可隨時到地，鄉村屋宇，
 位於檳城，均約有舖位，
 合意者請洽：
 電話：312797

深水埗舖位
 深水埗大馬路，經久耐用，
 舖位大小不一，經久耐用，
 合意者請洽：
 電話：312797

東門遠東
 東門遠東，一幢五層，
 位於海墘地段，久經久用，
 交通方便，有意者請洽：
 電話：312797

明天台售
 九龍深水埗，大馬路，
 位於海墘地段，久經久用，
 交通方便，有意者請洽：
 電話：312797

貨車位售
 貨車位，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

廣播
 廣播，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

廣地
 廣地，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

順寧道
 順寧道，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

土瓜灣樓
 土瓜灣樓，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

土瓜灣樓
 土瓜灣樓，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

三房
 三房，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

兩廳
 兩廳，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

天祥
 天祥，位於海墘地段，
 久經久用，交通方便，
 有意者請洽：
 電話：312797

★廠★
 青沙合興工業
 青沙香港工業
 官塘駱駝港
 新蒲崗安福
 荃灣華基
 荃灣江南
 荃灣工業
 大埔太平工業
 沙田華威工業
 紅磡凱旋工業
 官塘★舖
 青沙★舖
 百善
 沙田一城讓
 官塘廠房
 海濱工業大廈
 10,000尺
 電3-954141
 劉先生洽
 土庫樓
 達H2622221
 葉生苑門牌

<p>大單邊旺舖</p> <p>月租二仟二元免頂 平售 35 萬元起</p> <p>大小隨意每呎低價十餘元 年期大中小包租期由一至十年</p> <p>過份住宅新屋區 西門路仔三號舖位洽</p>	<p>旺舖租售</p> <p>灣仔近龍門酒樓1600呎 高街恒隆大樓600呎與940呎租</p> <p>恒隆 5-7904111</p>	<p>旺舖、住宅租售</p> <p>聖淘沙灣大馬路39號舖位 1329呎 月租7500元 室210萬 上葵涌大馬道白街25號住宅 430呎實27萬 電話：5-578647 呎實12-621870 5：452522</p>	<p>大嶼山農地</p> <p>式黃泥磚屋七座 時五零九零八號人地</p> <p>★新樓廿五萬起 ★唐樓廿四萬起 ★有契天台十萬 ★大量單位，高息 樓連代理按揭 ★大興代理客路最 多。業主免佣電 ③八八〇〇叁壹</p>
---	--	---	--

[illegible][illegible]

西樓字貸
已接銀行可再借利
款一千元月利息
息40元K 706871
K 873865

式樓字貸
已接銀行可再借利
款一千元月利息
息40元K 706871
K 873865

收塑膠機
廠房設備機器工
具傢俬傢俬傢俬
膠花風水用品貨
物等全間分批
K 626222 K 626222

TELEX分租
各出入口商注意 你們想
從速來電報明 我快便
可代辦 不講遠近
利便 請速來電
收租 999

徵男
者友誠31歲以上
誠實可靠 不講遠
近 不講遠近
利便 請速來電
收租 999

大學
詳照下列條件
者友誠31歲以上
誠實可靠 不講遠
近 不講遠近
利便 請速來電
收租 999

誠女
正男35歲公務
員 誠實可靠
少壯女無職業
不願條件 守
不照本條件 守

琴行
價廉
聲合
樂代
鋼
H 742740H 468646
H 742740H 468646

補習
現職教師
滿級五級
K 316393 K 306588

精補小學
一週分發
K 316393 K 306588

理工
補中五以下
K 316393 K 306588

理工
補中五以下
K 316393 K 306588

聖誕假期 十天補習

1981最新 F.4.5.會考 **英數理 最優異速成**

海大畢業再獲教育文憑兼教方法 提升廿年經驗熟教任何中小生或自修者英數理數目時間自擇月60元

半天小學全科 補習專人照顧 旺角彌敦道 642號三樓 李

女傭待聘

有平日全日或假期女傭 電請利服務社 電話四七六二一五式

大眾秘書

本公司聘約會計英文秘書 活活用速取酬 做報數專門

地址：K.O. 60 號

本報

九龍 西環街 銅鑼灣 何文田 九龍美 金灣 新界 新界 新界

時元大也登紅何銅灣佐
朗開塘門灣美字新文文西教
每元康巴口美新田田仔道

[illegible][illegible][illegible]

美五南金
美孚 五福 南雄 金龍
美孚 五福 南雄 金龍
美孚 五福 南雄 金龍
美孚 五福 南雄 金龍

新明地產
7909387
7903598
★歡迎業主委託★

不交吉
交收不
交吉不
交收不
交吉不

置業公司
收不
交吉不
交收不
交吉不

物業交易公司
專欄
買賣樓宇
唐樓洋樓
我哋幫你手
任你選到好

分類廣告
大字四個
小字四個
每天八元

接洽處
電話：(2)2191
地址：(2)2191

洋樓出售
地址：(2)2191
電話：(2)2191

地產有限公司
地址：(2)2191
電話：(2)2191

深水步順寧道工業大廈
舖位/廠房出租
地址：(2)2191
電話：(2)2191

深水步地王旺舖廉售
地址：(2)2191
電話：(2)2191

美安
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

金龍
地址：(2)2191
電話：(2)2191

(十九) 瑜伽組：
期一、五晚六時至七
話：二一八一九三〇。

(二十) 國術組：
話：二一六六五八三。

方便讀者 選擇旅遊

馬尼拉·碧瑤·千島縮影·火山湖
 椰島樂園·夏宮·百勝灘·神秘谷
 六·七天高級團\$1590起

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面) 5-444007
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室(10字) 3-7211178 (星期日九龍分社全日照常服務)

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、泰佛表演、桂河橋、大佛統、水上市場、曼谷、玉佛寺、芭提雅、珊瑚島、四臉神、古城、大城、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭提雅、住夏宮、清邁、曼谷、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店、連星期一、三、四、六日出發。簽證只收\$25元。

三貴賓團\$1,690起 清邁八天團\$2,150

專業旅遊，確勝一籌

\$ 5150
\$ 6150
\$ 7000

美國西岸九天 \$ 5150

出發日期：

11月8日、15日、22日、29日、

12月6日、13日、20日、27日、
1月3日、10日、17日、24日、31日

美國西岸八天 \$ 4590
美加13天 \$ 7990
11月22 12月18 25

1月5, 2月3, 5, 26
夏威夷七天 \$4190
逢週日出發
美州西岸十天 \$6389
逢週四出發

乘巨型直升機遊覽雲頂高原
乘搭泰航早機直飛清邁

清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞
 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

* 高級豪華，專人領隊，全程住宿一流大酒店

逢星期二、六、日出發

金泰馬 十三天 \$3690
 馬星城 七天 \$2750

秦馬星·雲頂·檳城 全泰國·清邁·芭提雅

桂河橋八天\$1750
清邁八天\$1790
住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬賓
多次夜總會·自置豪華旅遊巴士
逢星期一、三、六出發
新加坡航空公司鼎力贊助

團團獨立・專人領隊 **★本團特點★**

★逢週六出發★

天：香港—台北—國父紀念館—中正紀念堂—夜總會—
住：希爾頓大飯店

(1) 全程住最一流大酒店
(2) 飛機上贈送禮品及干

天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(2) 平溪內陸快悠遠舒適
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(3) 花蓮內陸快悠遠舒適
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(4) 六福村觀賞聖誕荒涼景象
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(5) 望月觀山觀日出奇景
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(6) 乘坐快艇暢遊珊瑚灣
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(7) 遊地獄谷泡湯琉璃環翠
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(8) 獨家新行程過海去金島
天	台北	光復	忠孝	中華	復興	一月一往	往：日	(9) 本公司職員直接領隊

特別加：12月20, 21, 22, 23, 24, 25

*** 代訂國內酒店及機票 ***

山、南昌、石鍾山賞雪遊 (逢星期二出發)	二程飛機, 回程直通車	\$ 1688
廣、佛、從、星、西樵七天遊	飛翔船往直通車返 (逢星期六出發)	\$ 888
廣州、星湖、肇慶五天遊	(逢星期三、六出發)	\$ 588
廣州、從化三天	逢星期五出發	\$ 388
桂林、陽朔五天航空團	逢星期五、日出發	\$ 1388

ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE, 570 NATHAN ROAD, KOWLOON.

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

九州觀光8天

\$3480 逢星期日出發

〈聖誕新春均有特別加班團〉
遍遊福岡、長崎、雲仙地獄、熊本、阿蘇活火山、霧島神社、鹿兒島、長崎島、鶴崎公園、指宿、仙人掌公園、宮崎野生動物園、別府溫泉等。行程安排精闢，節目多，多美，贈送一流，專人領隊，回程可停留台北。

九州本州觀光10天

\$4280 逢星期五出發

〈聖誕新春均有特別加班團〉
暢遊南北九州各渡假勝地及欣賞本州大阪、富士山、東京、日光等古今名勝，應有盡有，無與倫比。為九州、本州聯遊之好安排，回程可停留台北。

華航假期—台灣8天

\$1950 逢星期日出發

〈聖誕新春均有特別加班團〉
行程精心策劃，遍遊寶島南北各大名勝，台北赴花蓮及高雄赴台北，均採用內陸航機，節省行程15小時，舒適暢順，贈送豪華，中華航空公司鼎力贊助。(持証者特價優待)

東京/大阪酒店訂房

服務 4天3晚由\$580起
代售各大航空公司機票及代辦各國簽證服務，快捷妥當。

陽明旅行社
九龍彌敦道363-373號恒成大廈1005室(按10字)
(舊戲院對面) 電話: 3-301317 四線

菲律賓

七天豪華團 **\$1398**
水晶溫泉、芭都
早機去、夜機返七天行程
專人領隊、團獨獨立
多晚夜總會、節目豐富
新行程、享受溫泉浴
農曆新年特別加班 2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

曼谷·芭堤雅

六天豪華團 **\$1790**
行程遍遊桂河橋、水上市場、佛統大塔、鯉魚潭、芭堤雅、四面佛、玫瑰花園等，多晚夜總會。
逢星期日出發
農曆新年特別加班 2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

星·馬·雲頂高原

七天豪華團 **\$2288**
逢星期一、四、六
來回乘搭747豪華客機
回程可停留星加坡及曼谷
專人領隊、團獨獨立
農曆新年特別加班 2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

韓國華克山莊四天

\$1990
韓國日本七天 **\$3180**
台灣環島九天 **\$2190**
日本本州八天 **\$3180**
美國西岸九天 **\$5499**
夏威夷七天 **\$3490**
英航歐洲十五天 **\$7890**
觀光九州本州十天 **\$4280**

喜臨門旅行團報名處: 寶華旅業 九龍尖沙咀星光行1521室 電話: 3-689291 (四線) 金龍旅遊貿易有限公司 香港中環德輔道中12號萬安大廈四樓 電話: 5-431255-7 5-454864

寶通旅遊 彌敦道655號胡社生行1412室 3-910377 3-910378 3-965097 3-969861 專業旅遊服務一流

韓國四天

\$1990
特級豪華團足四天行程超值享受
暢遊民俗村板門店仁川華克山莊
往喜來登一流豪華大酒店
全程乘搭中華航空公司豪華客機
逢星期五上午出發夜機返港回程可停台北

韓台十天聯遊

華航高級豪華團 **\$3190** 志在酬賓
獨家舉辦聯遊一流遍遊兩地風光名勝
豪華夜總會內陸機往花蓮省行車十小時
全程住宿豪華大酒店獨立成團專人領隊
星期五乘搭華航早上出發

全台灣環島

首創九天行程六天收費 **\$1560** 歡迎比較
乘搭北迴鐵路火車往花蓮國內機返台北
免受行車十多小時之苦行程輕鬆愉快
暢遊寶島全省各地欣賞兩晚不同歌舞表演
分社直營、團獨獨立逢星期一早上出發晚上返港

台灣豪華團

溪頭 野柳 阿里山 六福村 野生動物園
花蓮內陸機旅遊舒適 專人領隊
全程住宿一流大酒店 團獨獨立
獨家新行程遍遊全島
逢星期六出發 **\$2150** **\$1850**

參加百福 信心十足 集團經營 信譽保證 高級遊覽 精心策劃

澳洲十天遊覽團

HK\$8090
乘澳洲航空公司
暢遊墨爾本、阿布利、古本城、坎培拉、雪梨、布里斯本、澳洲各大名勝。
專業領隊、粵語講解。
出發日期: 5/2, 7/2

日本遊覽團

HK\$3290
本州——珍珠島八天遊
除遊覽本州各大城市外，加插前往風景絕麗之珍珠島，參觀海女採珠，全港獨有。
住宿豪華之新禧太子酒店。
美加多夜總會、新幹線火車。
出發日期: 3/2, 4/2, 5/2

英國倫敦七天遊覽團

HK\$3980起—\$4980
來回連乘搭英航747豪華客機。
回程可自由選定日期。
住宿倫敦第二大酒店 TARA HOTEL。
專業領隊、團獨獨立、保證實至如歸。
出發日期: 24/1, 4/2, 5/2

九州本州海陸空十天遊

HK\$4390 出發日期: 5/2, 6/2
行程新穎、全港首創、行程遍遊南北九州、本州各大名勝。
九州區內海陸空採用日本著名豪華客機，遊人遊玩既精既全，可欣賞沿岸美麗風光及日出景色。
世界著名美加多夜總會。
出發日期: 3/2, 6/2, 7/2

PANAM 本公司獲以上各航空公司鼎力贊助，參加本公司之旅遊團，閣下可獲最佳優待。 British Airways 本公司乃以上各旅行社協會之會員，參加本公司之旅遊團，閣下可獲最佳保障。

江南八天

\$2790 逢星期日出發
日期: 12月7, 14, 21, 28日
1月4, 11, 18, 25日
● 全程飛機往返
● 遍遊江南最美麗的四大名城、南京、無錫、蘇州、杭州
● 住宿一級賓館，有空氣調節及私家浴室
● 乘坐豪華遊船，暢遊太湖及西湖
● 品嚐各地名菜
● 專人領隊，團獨服務

南寧、柳州、桂林

六天 **\$1790**
日期: 12月20, 25, 30日
1月4, 9, 14, 19, 24, 29日
2月3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 18, 23, 28日
● 來回乘搭香港南寧直航機
● 遍遊南寧、柳州、桂林、陽朔等地
● 住宿一級賓館，有空氣調節及私家浴室
● 專人領隊，團獨服務

廣東特選高級渡假團

廣州、從化三天 逢星期二、四出發 **\$420**
深圳、小梅沙、廣州、從化、佛山五天 逢星期三、五出發 **\$690**
小梅沙、從化、佛山、星洲、廣州七天 逢星期一—出發 **\$890**
國泰直航上海探親團 逢星期五出發 八天 **\$1790**

廣州東方賓館

香港代理: 景星旅遊有限公司
香港皇后大道中連卡佛大廈1108-9室
電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

全台灣

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮
新增: ①六福村野生動物園 ②地獄谷溫泉
七天 **\$1750** 九 **\$1890**
增加成本200元，兩程內陸機
● 高級豪華，減少行車時間16小時
● 乘日航，早機去，晚機返 12月20, 22, 23
● 團獨獨立，分社經營。逢星期六—出發
★持證參加者送銀行現金禮券一份★

星馬

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、馬六甲、美馬樂園、怡保、檳城
六天、七天、八天 **\$2290**
● 全程節目最豐富。
● 住宿一流豪華大酒店。
● 星加坡航空公司贊助。
● 獨立成團、專人領隊。
逢星期六—出發 2月7日

日本本州

東京、日光、富士山、京都、大阪、名古屋
華航足八天 高級豪華團 **\$2890**
● 乘華航747機，停羽田機場，節省行車來回9小時。
● 回程可自由停留台北，不另收費。
● 全程高級豪華，內容充實，專人領隊。
逢星期六出發

全泰國

古都大城、清邁、芭堤雅、曼谷、桂河橋
七天 **\$1490** 起 八天 **\$1990**
小童收成本\$1000全港最平
● 節目全港最多、六晚夜總會
● 乘泰航、早機去、晚機返。
● 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。
● 團獨獨立、分社經營。
逢星期一、二、六、日出發 12月20, 22, 24日

健的旅業

夏威夷 \$4288 美西岸 \$5688 東美西岸 \$7388 日本 \$2988 泰國 \$1588 台灣 \$1688 菲律賓 \$1388

日本本州

箱根、富士山、名古屋
1. 乘搭波音豪華747客機，早機去晚機返，足八天行程。
2. 住宿最新太陽城大酒店，山中湖酒店，大阪東急酒店。
3. 暢遊富士山、箱根、富士山、新有奇趣，老少咸宜。
4. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。
5. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適。
6. 專家策劃，全新行程，節目豐富而有內容充實。
7. 專人領隊隨團出發，團獨獨立，保證實至如歸。
超值豪華八天貴賓團 逢星期二、四、五、六、日出發
新年加開北海道七天豪華團 (2月1, 3, 5, 7, 9) **\$2990** **\$3880**

馬(檳城)星泰

吉隆坡、新加坡、檳城、怡保、黑風洞、檳榔嶼、雲頂高原、清真寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國國畫古名畫玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園山可俯瞰新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鯉魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。
逢星期六出發 (檳城) 七天 **\$2690**，十一天 **\$3290**
逢星期一出發 六天 **\$2390**，十一天 **\$3090**

台灣環島

阿里山、六福村
九天豪華貴賓團 **\$1950** 七天 **\$1850** (連証)
1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內陸機飛花蓮。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團獨獨立。
5. 全部導遊均經驗豐富，保證實至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。
逢星期二、四、六出發

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

四季風旅行社
提倡旅遊大眾化
旅遊部電話: 5-432277
業務部電話: 5-451094
中環國際大廈2204室

美加東岸團 大西岸(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新, 遍遊紐約、大西洋城、華盛頓、水牛城、尼亞加拉瀑布、費城及多倫多。(機票有限期一年) 12月18日	美國西岸 中華之光 11天細路城 \$6,290 獨創觀光(RENOL)利來市世界最大細路城及 MGM 豪華表演 12月11、25日	台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050 首創三程內陸客機 聖誕節加飛12月23、24、25日 逢星期日出發	泰國 芭提雅、大城古都 6、7天 \$1,650起 乘坐三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發	泰馬星 9天 \$2,990 12天 \$3,390 聖誕節加飛12月23、24、25日 乘坐新航豪華客機 逢星期日出發	日本本州 特價酬賓團 7天 \$2,550 逢星期日出發 新航 8天 \$2,990 逢星期五出發
--	--	--	---	--	---

星輝旅運 彌敦道582-592號信和中心1303B (星期一至六上午九時至下午七時 - 假日照常) 3-882492 3-320409 3-320408 3-320400	菲律賓 碧瑤夏蓮娜七天 \$1388 特級豪華團足七天行程 原價 \$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較 12月13, 17, 20, 24, 27, 31, 1月3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31, 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 農曆新年加飛 碧瑤夏蓮娜、蠟島火山湖、百勝灘、艾瑪礁、臘像館、賭場、總鐘趣堂 獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店, 非航內陸機往碧瑤四次夜總會 非島專線、星輝首選 逢週一、三上午出發, 晚機返港	泰國 曼谷、芭提雅 古城、桂河橋 原價 \$2088 酬賓 \$1688 乘搭華航 747 珍寶客機, 行程足七天 芭提雅住附有私家海灘之亞洲大酒店 12月13, 16, 20, 23, 27, 30, 1月3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 31, 2月4, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28 分社直營、團獨立逢週二、六上午出發, 晚上返港	星馬檳城 八天 酬賓 \$2388 \$2088 12月20, 22, 27, 29, 1月3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31, 2月3, 5, 8, 14, 16, 21, 23, 28 獨立成團 *逢週六一出發
---	---	--	--

康泰旅行社 歷史悠久 * 專業旅遊 中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大廈16樓 5-240061 尖沙咀彌敦道23號環興大廈1103室 3-676111 機票部專線 5-240064 3-7213381 星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司	全泰國 古都大城 清邁、芭提雅 曼谷、桂河橋 曼谷八天 \$1690 清邁八天 \$2090 小量收成本 \$1,100, 全港最平 天天出發 * 全港獨有 參加人數全港最多, 從星期一到星期日, 任君選擇, 日日有團, 團團獨立 節目全港最多, 六晚夜總會, 全港一流大酒店 曼谷住凱悅, 芭提雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL	全台灣 阿里山 花蓮、高雄 日月潭 新增: ①六福村野生動物園 ②地獄谷溫泉 七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元 減少行車16小時 1. 乘搭華航往台灣是最佳選擇, 機票價錢全港最平, 班次最多, 回程可自由停留台北, 早午晚機任君選擇 2. 華航兩程內陸機(台北-花蓮-高雄-台北) 3. 早機去晚機返, 足九天行程。	全泰馬星 清邁 檳城 全港首創全泰馬星(清邁、檳城)十三天聯遊 乘巨型直昇機遊覽雲頂高原, 節目最豐富 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋 泰馬星 七天 \$2990 馬星 七天 \$2390 全泰馬星 十三天 \$3690 檳城 七天 \$2750 逢星期二、六、日出發	日本本州 華航足八天高級豪華團 \$2990 逢星期六出發(早去晚返) 過道: 東京、大阪、京都、奈良、富士山、淺草、日光、美加多夜總會、子彈火車 ①乘搭華航 747 機, 高級豪華, 絕非廉價航機 ②東京獨家停市區羽田機場, 節省行車四小時, 免收機場稅 ③回程可自由停留台北 ④全港一流大酒店
---	--	---	---	---

聖誕農曆新年 加班團 泰國 \$1850 起 遍遊: 曼谷、皇宮、王佛寺、鱷魚湖、芭提雅、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟等名勝。 出發日期: 12月21日 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8日	康誠旅遊 香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室 電話: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公眾假期辦公時間由上午10時至下午1時	英法 八天只收 \$4980 暢遊: 倫敦之西敏寺、白金漢宮、大笨鐘、倫敦塔、蘇豪區、巴黎之歌劇院、聖母院、凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點: 團獨獨立, 專人領隊, 住宿一流, 節目豐富, 來回均乘豪華噴射客機。 出發日期: 12月22, 23日 2月3, 5, 7日 (簽證時, 報名從速)
--	---	---

中國民航 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社 廣西精華遊 雲南精華遊 桂林·柳州·南寧六天 \$1850.00 香港、南寧直航來回 12月20, 25, 30日, 1月4, 9, 14, 19, 24, 29日 廬山·南昌·石鐘山六天 全港飛機 \$1880.00 逢星期日出發 昆明·石林·南寧七天 \$2750.00 全港飛機 逢星期五出發 昆明石林六天 \$2480.00 全港飛機 逢星期三出發	江南南北 代訂桂林漓江飯店、丹桂飯店、南寧邕江飯店及國內機票 香港直航上海採用國泰三星客機 上海·杭州·無錫·蘇州八天 \$2788.00 上海八天探親團 \$1788.00 逢星期五出發 ●乘搭國泰航空公司香港直航上海, 豪華舒適, 安全快捷 ●住宿豪華賓館, 豪華遊覽車, 乘遊艇遊西湖及太湖 請向下列各大旅行社報名接洽	南寧旅遊局 江蘇省中國旅行社 柳州中國旅行社 上海中國旅行社 江南精華遊 江蘇精華遊 杭州·上海·蘇州·無錫·南京 香港直航杭州全港飛機 九天 \$2980.00 逢星期四出發 五天 \$2280.00 南京·無錫·揚州·蘇州·杭州 全港飛機 逢星期五出發 八天 \$2,388.00 逢星期四、日出發 五天 \$1,980.00
---	---	---

福星旅行社有限公司 華東直航10天旅行團 \$2,960 香港→杭州→上海→蘇州→無錫→鎮江→南京→香港 行程日期: 11月4日, 13日, 22日 12月1日, 10日, 19日, 28日 香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1601室 電話: 5-432184 5-446884	金葵集團旅遊機構 菲律賓 \$630 台北 \$620 曼谷 \$1050 香港九龍尖沙咀彌敦道92號華教大廈七樓B3室 3-694818 3-694819	順利旅遊 順德、石岐、翠亨邨 二天 \$310 逢星期六出發 惠州、湯泉 二天 \$195 逢星期六出發 惠州、博羅、羅浮山 三天 \$295 逢星期六出發 清遠、從化、飛霞洞、藏霞洞 四天 \$480 逢星期五出發 九龍油蔴地南京街8-20號德惠行1303室 電話: 3-852188 5-420284	豐盈中國旅遊發展有限公司 北京直航豪華遊 8天 \$3195 出發日期: 12月2, 6, 9, 20, 23, 25, 30 廬山、南昌、石鐘山七天 \$1880 逢星期五出發 中山、新會、順德 四天 \$395 逢星期四、五 潮汕旅遊 七天 \$765 出發日期: 逢星期六 潮汕探親送火車票 \$105 九龍旺角大馬路150-152號太子商業大廈九樓903室 電話: 3-802108 3-802091 朝九晚七	威達旅行社 韻關·南華寺·丹霞山 五天豪華遊 \$650 (冷氣火車往返) 11月24, 30 12月6, 12, 25 香港中環德己立街十四號美豐大廈712室 5-241063, 5-226583	中亞旅遊公司 廣州·佛山探親度假團3天 \$360 (逢星期六出發) 12月25, 26日加飛團 直通車返 韶關·丹霞山·廣州5天 \$660 11月29日 12月10, 24, 25, 31日 直通車返 星湖·鼎湖·佛山·廣州5天 \$570 11月26日 12月10, 24, 25, 31日 從化·西樵·佛山·廣州4天 \$490 12月11, 25日 1月1, 15日 九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商場一樓26室 香港灣仔軒尼詩道418至430號合誠商場一樓19室	協記旅遊 香港直航北京 北京·南京7天聖誕團25 12 全港飛機 \$3290 北京·華東13天聖誕團21 12 全港飛機 \$4380 杭州·上海·蘇州·無錫·南京9天 23 11, 7, 12, 21 12 香港直航杭州·南京飛機·星湖船返港 灣仔軒尼詩道172號6樓B座按5字 電話: 5-722668 5-740223	富華旅行社 日本八天豪華團 \$2977 逢星期六出發 日本九州·本州觀光團 \$4280 逢星期六出發 出發日期: 12月5, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 北海道賞雪團 \$3880 逢星期六出發 出發日期: 12月6, 13, 21, 24, 25, 26 旺角荷李活購物中心M12 3-881591 3-321247	合榮旅遊 澳門酒店十來回船票 \$200.00 江門、新會、七星岩四天 HK \$530.00 10月24 11月2, 8, 16, 22, 30 12月6, 14, 22, 24, 26, 31 香港中環皇后大道中158-164號華英昌大廈902室 電話: 5-448059, 5-458179	PKH 百好旅遊有限公司 江南精選 杭州·上海五天 \$2280 杭州·上海·蘇州·無錫·南京 九天 \$2980 逢星期四 泰國 馬星 日本 曼谷、芭提雅 雲頂、聖陶沙 東京、大阪 \$1480 \$2160 \$2920 逢星期一 逢星期四 逢星期五
--	---	--	---	---	--	--	---	---	--

不隨禮柯多新彩無報請遠 另報拜式采穎色任販就道 收附出印多雜華歡訂近閱 費送版刷姿誌僑迎閱向戶	報日僑華 訂閱電話: 5-229081 內線3號	全經包專新歷 僑濟羅刊聞史 稱報萬豐翔悠 許導有富實久
--	------------------------------------	--------------------------------------